

Vol. 13, No. 2      Febrero de 1989      EUA: \$1.00

# Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

**ESPECIAL**  
Discurso de Fidel Castro



# CUBA

¡Celebra 30 años  
de Revolución!

# Nuestra América

## Unete a protestas contra política norteamericana hacia El Salvador

Por Harry Ring

Importantes manifestaciones exigiendo un alto a la intervención norteamericana en El Salvador serán realizadas en marzo a lo largo de Estados Unidos.

Programadas para el fin de semana del 18 al 20 de marzo en más de 50 ciudades, las marchas de protesta coincidirán con las elecciones presidenciales a celebrarse el 19 del mismo mes en El Salvador. En Nueva York, se proyecta una gran manifestación para el sábado 18 de marzo. El día 20, el Edificio Federal será blanco de protesta a través de acciones directas no-violentas, que a la vez serán apoyadas por una línea de piquete.

Se está organizando una coalición nacional para coordinar las acciones, bajo la iniciativa del Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES). En una entrevista telefónica, Mike Zielinski, de la oficina nacional de CISPES en Washington, dijo que grupos en unas 50 ciudades estaban ya planeando participar y que CISPES esperaba duplicar esa cifra. También informó que las acciones variarían de ciudad a ciudad e incluirían marchas de protesta y acciones no-violentas en instalaciones militares y edificios federales.

Más de 160 organizaciones e individuos han brindado su apoyo al proyecto, agregó, entre los que se encuentran funcionarios del gobierno, personalidades de sindicatos y de la iglesia, así como grupos de solidaridad y que se oponen a la intervención en Centroamérica.

En Nueva York, Scott Bradwell, portavoz de CISPES, anticipó que las protestas serían de gran importancia. "Queremos que esta sea la movilización más grande en la ciudad en contra de la intervención de Estados Unidos en El Salvador", dijo. La acción ha sido iniciada por CISPES en Nueva York y el Comité de Refugiados Centroamericanos (CRECEN). "Esperamos la coalición más amplia posible de organizaciones comprometidas a construir esta acción", dijo Bradwell.

También indicó que en cuanto a la forma que la protesta tomaría, CISPES planteaba realizar una marcha el 18 de marzo que culminaría en el centro de reclutamiento del ejército en la plaza Times Square, seguida por una acción el 20 frente al Edificio Federal.

Bradwell también se refirió al anuncio que 1800 efectivos de Estados Unidos serán enviados a Honduras para participar en maniobras militares en ese país. Esta vez van a enfocar no en la frontera nicaragüense, como en el pasado, sino en la frontera entre El Salvador y Honduras. "Es importante", Bradwell afirmó, "que antes que la nueva administración Bush pueda consolidar su política hacia Centroamérica, nosotros consigamos que miles de personas salgan a las calles."

"Los manifestantes", continuó, "deberán decir, 'No, fuera de América Central. No fueron capaces de derrocar al gobierno de Nicaragua y tampoco van a ser capaces de escalar la guerra en El Salvador'".

Esa guerra, apoyada por Estados Unidos, ha sido muy costosa para el pueblo de El Salvador. Según CISPES, más de un millón y medio de personas —casi la tercera parte de la población— han sido forzadas a desalojar sus hogares debido a la política de la "quema de tierras" de las fuerzas del gobierno. Y un millón de salvadoreños han sido forzados al exilio a Estados Unidos por la represión. Durante los últimos nueve años, Washington ha otorgado más de 3.6 mil millones de dólares con el fin de mantener a flote al gobierno salvadoreño. Durante ese mismo período 70 mil personas han sido asesinadas, la gran mayoría por las fuerzas del gobierno y los escuadrones de la muerte, también controlados por el gobierno. Según un informe de la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, sólo en 1988 hubo más de 1800 personas asesinadas por las fuerzas gubernamentales.

Una gira por parte de miembros de la Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños (AGEUS), y del Frente Estudiantil Revolucionario Salvadoreño (FERS), servirá como un foco de atención en los centros de estudios para ayudar en la construcción de las acciones de marzo por todo Estados Unidos. Se iniciará el 5 de febrero e incluirá ciudades como Washington, Nueva York, Chicago, Seattle, San Francisco, Los Angeles y otras.

Urgimos a todos nuestros lectores a brindar sus esfuerzos para que todas estas actividades de protesta sean un éxito. Instamos a que se unan a las coaliciones de su área y ayuden a la construcción de dichas acciones en sus lugares de trabajo, de estudio y comunidades. Para más información, llamar al (202) 265-0890. □

## En este número

Cierre de la edición: 24 de enero de 1989

<b>ESPECIAL</b>	8	'Mientras exista el imperio nunca podremos bajar la guardia'—por Fidel Castro
<b>ESTADOS UNIDOS</b>	3	Campaña mundial para liberar a Curtis—por Luis Madrid
	5	Socialistas postulan candidatos en 30 ciudades
	20	Entrevista con David Gakunzi, un marxista africano—por Sam Manuel
<b>CUBA</b>	3	¡30 años de revolución cubana!—por Deb Shnookal
<b>NICARAGUA</b>	6	Sindicalistas se trasladan al campo—por Judy White
	7	El retorno de los concursos de belleza—por Theresa Delgadillo
<b>MEXICO</b>	26	¡Libertad para activista mexicano!
<b>LECCIONES DE MARXISMO</b>	24	Coalición Arcoiris o acción política independiente de la clase obrera—por Doug Jenness

**A nuestros lectores:** Por favor tomar nota que el número de marzo de *PM* saldrá una semana después de lo acostumbrado.

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Director de oficina de prensa en Nicaragua: Larry Seigle, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Directora: Selva Nebbia. Circulación: Luis Madrid. Redacción: Judy White (Nicaragua), Seth Galinsky (Nicaragua), Luis Madrid. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 9 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avisanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 13, No. 2, Febrero de 1989. Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$9 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933. Telex, 497-4278. Editorial Office: (212) 255-3783. Fax: (212) 727-0150.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

# ¡30 años de revolución cubana!

Por Deb Shnoookal

SANTIAGO DE CUBA — “¡Socialismo o muerte!, ¡marxismo-leninismo o muerte!, que es lo que significa hoy lo que tantas veces hemos repetido a lo largo de estos años: ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!”.

Así concluyó su discurso el presidente cubano Fidel Castro el primero de enero conmemorando el trigésimo aniversario de la revolución cubana. Hablaba desde el mismo balcón frente al parque Céspedes en esta ciudad histórica de donde se dirigió al pueblo santiaguense 30 años atrás. En ese entonces, una rebelión popular había respondido al llamado de las fuerzas rebeldes del Movimiento 26 de Julio por una huelga general el primero de enero de 1959.

Durante las dos horas que duró el discurso, otros líderes del Partido Comunista de Cuba se encontraban en un balcón contiguo. El discurso fue transmitido por televisión a nivel nacional.

“Hoy con la más profunda convicción, digo que nuestra revolución seguirá adelante, nuestra revolución verdadera porque es una revolución socialista y porque es una revolución marxista-leninista”, dijo Castro. “Hoy, 30 años después de aquel primero de enero, podemos

asegurar que nuestro pueblo será siempre fiel a los principios del socialismo”, señaló el presidente cubano, “que nuestro pueblo será siempre leal a los principios del marxismo-leninismo. . . . Que inmoviblemente fieles a esos principios lucharemos y trabajaremos por hacer cada día mejor a nuestra revolución, por hacerla cada día más eficiente, por hacerla cada día más perfecta”.

En este discurso Castro repasó los acontecimientos que precedieron al primero de enero de 1959, que dijo no sólo fue el día de la victoria sino también el día de tomar decisiones fundamentales. Trató la cuestión de por qué la revolución cubana ha tenido un resultado diferente a todas las revoluciones latinoamericanas anteriores y explicó cómo había respondido el Movimiento 26 de Julio a la amenaza de que las fuerzas dentro del ejército del dictador Fulgencio Batista llevarían a cabo un golpe militar y que tratarían de impedir que las fuerzas revolucionarias tomaran el poder.

Lo que fue decisivo, explicó Castro, fue que sin saber lo que estaba sucediendo en La Habana, la capital, el pueblo de Santiago se sublevó y le dio la bienvenida a la ocupación del ejército rebelde. Las fuerzas revolucionarias encabezadas por los comandantes Ernesto Che Guevara y Camilo Cienfuegos tenían el apoyo

de la huelga general que paralizó totalmente al país y marcó la victoria definitiva del pueblo.

¿Dónde originó la victoria de Cuito Cuavale? pregunta Castro en otra parte de su discurso. Se refería a la derrota en Angola en marzo de 1988 del ejército sudafricano a manos de las fuerzas combinadas de Angola, Cuba y la Organización del Pueblo de África Sudoccidental (SWAPO). Las raíces de esa victoria, señala Fidel, se encuentran en la guerra centenaria que libró el pueblo cubano contra la esclavitud, el colonialismo y el imperialismo y que culminó hace 30 años con la victoria histórica.

En esa guerra, subrayó, el pueblo de Santiago y de la provincia de Oriente siempre jugaron un papel central, desde los tiempos de Antonio Maceo, Máximo Gómez y Manuel de Céspedes.

La celebración en Santiago de Cuba fue uno de varios eventos conmemorando el 30 aniversario. Muchas delegaciones internacionales estaban presentes en Cuba para participar en las celebraciones. Los actos culminaron el 4 de enero en La Habana con la apertura de Expo Cuba, un centro permanente de exposición nacional que fue construido por el Contingente Blas Roca, la primera y la más famosa de las brigadas de construcción de Cuba. □

ESTADOS UNIDOS

## Campaña mundial para liberar a Curtis

*Se consiguen más de mil patrocinadores durante el primer mes*

Por Luis Madrid

**Mark Curtis es un obrero de la industria de la carne, un sindicalista y un activista político en Des Moines, Iowa.**

Después de haber asistido a una reunión para defender a 17 inmigrantes—compañeros de trabajo— que habían sido arrestados por la migra, fue capturado por la policía de Des Moines la noche del 4 de marzo el año pasado.

Se le puso en prisión bajo cargos falsos de violación de una joven negra y de entrada ilegal a la casa de ella. Esa misma noche la policía le dio una paliza, rompiéndole un pómulo. Más tarde, la acusación presentó cargos de que Curtis había sido quien atacó a los policías.

Este último cargo fue retirado previo al juicio. En septiembre, se le encontró culpable de los dos primeros cargos. Se le condenó a 25 años de prisión. Actualmente se encuentra cumpliendo su condena en el Reformatorio Estatal para Hombres en Anamosa, Iowa.

Robert Verdier, presidente honorario de la Liga de los Derechos del Hombre, con sede en Francia, una de las organizaciones de más prestigio en el mundo, ha brindado su nombre como patrocinador del Comité para la Defensa de Mark Curtis.

Djim Ounei, representante en Francia del Frente de Liberación Nacional Kanaque y Socialista; Gilbert Wasserman, editor de la revista *M* y miembro del comité ejecutivo del Movimiento Comunista Renovador; Alain Krivine, portavoz de la Liga Comunista Revolucionaria (LCR); y los veteranos activistas socialistas Michel Pablo y Louis Raymond Molinier se han unido a las filas de los cientos que alrededor del mundo están dando su apoyo a los esfuerzos del comité para liberar a Curtis.

El apoyo conseguido en Francia es parte del esfuerzo internacional que el comité para la defensa está realizando para presionar a las autoridades de Des Moines, Iowa, y conseguir su libertad.

De entre los que originalmente dieron su apoyo, más de mil personas han decidido convertirse en patrocinadores de la campaña internacional para conseguir su libertad, apenas un

mes después de que se le dio inicio.

La LCR organizó una serie de reuniones y mítines para conmemorar el papel que el líder revolucionario ruso León Trotsky jugó en fundar la Cuarta Internacional hace 50 años.

Los simpatizantes de Curtis de Francia, Gran Bretaña y del comité con sede en Des Moines, Iowa, unieron fuerzas para montar mesas de literatura en dichos eventos. Con anterioridad a los eventos, *Rouge*, el periódico de la LCR, había publicado un artículo basado en los esfuerzos de defensa, de manera que muchos de los 1 500 participantes estaban familiarizados con el caso.

Los líderes de los grupos asociados con la Cuarta Internacional de muchos países han dado su patrocinio a través de sus firmas.

Entre ellos se encuentran: Ernest Mandel y Livio Maitán, del Secretariado Unificado de la Cuarta Internacional; Gerry Foley, director de *International Viewpoint*; Sergio Rodríguez, Partido Revolucionario de los Trabajadores, de México; Maria Sundvall, secretaria internacional del Partido Socialista de Suecia, y Göte Kildén, líder del Partido Socialista y funciona-

*Sigue en la página 26*



# Líder sudafricana apoya a Curtis

*'Los derechos humanos también se violan en Estados Unidos'*

[A continuación publicamos extractos del discurso que dio Susan Mnumzana ante un mitin internacional de defensa a favor de Mark Curtis, víctima de una caso fabricado. El mitin tuvo lugar el 4 de septiembre de 1988 en Des Moines, Iowa.]

[A pesar de la falta de evidencia para sostener los cargos, diez días después de celebrarse el mitin, un jurado declaró a Curtis culpable de violación y de entrada ilegal. Curtis está actualmente cumpliendo una pena de 25 años en la penitenciaría del estado de Iowa en Anamosa.]

[Mnumzana era la secretaria de asuntos de la mujer en la misión de observador ante Naciones Unidas del Congreso Nacional Africano (ANC) de Sudáfrica. Antes de venir a Estados Unidos trabajó en la misión del ANC en Francia.]

[En su charla, Mnumzana trató dos cuestiones relacionadas a la defensa de Mark Curtis: cómo se usan las acusaciones de violación para hostigar a activistas políticos, y cómo la paliza que recibió Curtis y la fabricación de un caso contra él por parte de la policía es cosa común entre la policía de los países capitalistas, entre ellos, Sudáfrica.]

\* \* \*

Los cargos que Mark enfrenta hoy día no son nuevos. Mark no es la primera persona que se encuentra envuelta en algo como esto. Y no será la última persona envuelta en una cosa así. Un régimen represivo siempre encontrará medios para silenciar a la mayoría. Siempre tratará de amedrentar a la gente, usando todo tipo de métodos; ya sea matando gente o diciendo mentiras sobre ellos. Pero todas estas cosas están dirigidas a intimidar a la clase obrera.

Es una ironía para mí que en Estados Unidos, que es un país capitalista como Sudáfrica, donde las víctimas de violación son humilladas y lleva años para que en realidad puedan vencer a las autoridades de que fueron violadas, que en este caso, parece ser que la policía en esta ciudad es tan benévola, tan justa, que yo simplemente tengo que mencionarlo y alguien como Mark es arrestado, y sufre todo

tipo de torturas y a esto le llaman democracia.

Yo no creo que este es el tipo de democracia que ustedes quieren, porque hay muchas víctimas de violación que nunca han recibido justicia y que ni siquiera tienen ninguna posibilidad de que se enjuicie a sus atacantes.

Y estoy hablando desde el punto de vista de la mujer. Y se que los gobiernos como éste, o los departamentos de policía como éste, saben cómo usar a las mujeres para llegar a la gente que ellos desean humillar. Y no sólo esperan poder humillar a Mark, sino también humillar a su esposa, humillar a su familia, humillar a sus amigos. Afortunadamente, le está sucediendo a una persona que tiene suficiente experiencia para saber lo que está pasando.

Y a Kate [esposa de Curtis] le quiero decir que la única diferencia que existe entre ella y gente como Winnie Mandela, como Albertina Sisulu es que Mark se encuentra en Estados Unidos y no en la prisión Robben Island o en la de Pollsmoor.

Cuando yo estaba estudiando derecho en la universidad en el Transvaal del norte, topé con muchos casos que se veían como el caso de Mark Curtis. En Sudáfrica, aún estaba vigente el Acta de Inmoralidad y era un crimen el sexo con personas de otro color.

Sucede que a menudo, cuando sus esposos estaban fuera de la casa, las señoras de los barrios blancos, se ponían traviesas y acosaban sexualmente al jardinero o al cocinero. Y cuando sus esposos las encontraban en cama con estos sirvientes, ellas gritaban que habían sido violadas. Muchas personas han sido ejecutadas por crímenes que no cometieron.

Espero que este país que ha estado denunciando tan duramente las violaciones de derechos humanos en otros países, tome este caso

de Mark Curtis y otros casos para probar que en realidad en Estados Unidos se están violando los derechos humanos. Es una hipocresía echar un vistazo al mundo y condenar lo que está pasando en otros países mientras se da la espalda a lo que está sucediendo en Estados Unidos.

Muchos de ustedes han estado en manifestaciones y mitines exigiendo la libertad para Moses Mayekiso, un sindicalista en Sudáfrica que ya ha estado detenido por casi dos años, sin haber cometido ningún crimen excepto representar a los trabajadores en sus conflictos. El también tiene partidarios por todo el mundo. Yo creo que este mitin que se celebra aquí hoy también es un tributo a Moses Mayekiso.

Un caso que también es similar al de Mark es el caso de los Seis de Sharpeville. Estos cinco hombres y una mujer también están falsamente acusados de matar a un títere [del régimen sudafricano].

Mientras vivamos en una sociedad dividida en clases, siempre estará con nosotros la brutalidad policial.

Recuerdo una escena que presencié cuando era una niña pequeña en Johannesburgo. Las mujeres solían hacer cerveza y venderla para ganarse la vida. Y a nosotros nos tenían para estar a la mira de policías. Y en aquel entonces, éste resultaba ser un lindo juego, porque cuando veíamos que se acercaba la camioneta, hacíamos un sonido especial y las mujeres salían huyendo para esconder sus cosas y todos sus utensilios, y la vida continuaba.

Pero a veces no notábamos que se acercaba la camioneta o los policías venían vestidos de civil y nosotros no teníamos idea de quiénes eran. Y comenzaban a hostigar a las mujeres, golpeándolas. Y a veces, hasta las violaban. □

## Cómo puedes ayudar

● **Consigue patrocinadores para el Comité de Defensa de Mark Curtis.** Ayuda a aumentar el número de patrocinadores que ya asciende a más de mil. Entre ellos se encuentran funcionarios sindicales, de gobierno; líderes de partidos políticos; activistas en contra del racismo, en favor de los derechos de la mujer, de los derechos civiles; líderes estudiantiles; y también otras víctimas de este tipo de celadas.

Hay disponibles tarjetas para recoger firmas de nuevos patrocinadores, volantes con los hechos y respuestas a las calumnias de la Liga Obrera. Puedes adquirir los materiales que necesitas a través del comité de defensa.

● **Ayuda a recaudar fondos.** El comité de defensa necesita recoger 50 mil dólares para

poder cubrir los costos legales y de publicidad. Las contribuciones deberán enviarse al comité de defensa en Des Moines (Cheques con contribuciones grandes que pueden ser deducidas de sus impuestos se deben hacer a nombre del Political Rights Defense Fund, Inc.)

● **Escríbele a Mark Curtis.** En prisión únicamente puede recibir cartas, postales y fotos. No enviar paquetes de ningún tipo ni dinero. Su dirección es: Mark S. Curtis, No. 805338A, Box B, Anamosa, Iowa 52205. El comité de defensa agradecerá copias de las cartas.

**Comunícate con el Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, Iowa 50311. Teléfono (515) 246-1695.**

### Oferta especial para los lectores nicaragüenses

**Suscríbete a Perspectiva Mundial directamente desde Nicaragua. Para información sobre tarifas, escribe a:**

**Perspectiva Mundial  
Apartado 2222, Managua, Nicaragua Libre**



# Socialistas postulan candidatos en 30 ciudades

NUEVA YORK — El Partido Socialista de los Trabajadores (PST) ha anunciado planes para lanzar candidatos en 1989 en las elecciones municipales de 30 ciudades. El partido, además, lanzará un candidato para la gubernatura de Nueva Jersey.

Doug Jenness, director del semanario el *Militant*, que fue el director de la campaña nacional del PST en 1988, ha sido nombrado director nacional para las campañas electorales del partido en 1989.

Durante una entrevista que tuvo lugar en esta ciudad, dijo que ya han sido elegidos los candidatos que el PST postulará para la alcaldía en Chicago y en Los Angeles. Omari Musa, un veterano activista del movimiento pro derechos civiles y sindicales, señaló, hace varios meses anunció su candidatura para alcalde de Chicago.

A fines del año pasado, el PST en Los Angeles, postuló a Joel Britton como su candidato a la alcaldía. Britton es un obrero en la refinería de petróleo de la Chevron en El Segundo cerca de Los Angeles y fue el candidato en California para el senado en la contienda electoral de 1988. Está afiliado al Local 1547 del sindicato de obreros de la industria petrolera, química y atómica OCAW.

Los otros candidatos que están participando en las elecciones preliminares en Chicago son: el actual alcalde Eugene Sawyer, que ocupa ese puesto desde la muerte del alcalde Harold Washington en 1987; Richard Daley; Timothy Evans; Lawrence Bloom; Juan Soliz; Edward Howlett; y Edward Vrdolyak.

El alcalde Thomas Bradley tiene intenciones de postularse en las elecciones preliminares en Los Angeles el 11 de abril para cumplir otro turno en la alcaldía.

Jenness dijo que el problema que enfrenta el pueblo trabajador en la ciudades —la falta de vivienda, desempleo, aceleración de la producción y falta de seguridad en el trabajo, el deterioro de los servicios de salud, el deterioro del transporte, la contaminación— son indicios de la crisis general social y económica que enfrenta el sistema capitalista. Y todo indica que con la próxima recesión las condiciones se tornarán cualitativamente peor.

Durante las campañas electorales, explicó Jenness, los candidatos del PST participarán en las luchas de los trabajadores por defender sus derechos y sus condiciones de vida. Y, dijo, presentarán propuestas que ayudarán a trazar un plan de acción que una al pueblo trabajador a nivel internacional.

El PST ha planteado un *Programa de acción para enfrentar la crisis económica que se avecina*, que puede ayudar al pueblo trabajador a reconocer sus intereses en común y reforzar su capacidad de luchar y de salir victorioso, indicó Jenness. Miles de ejemplares de este programa se vendieron durante la campaña presi-

dencial de 1988.

Los elementos centrales del programa son:

- reducir radicalmente la jornada de trabajo sin ninguna reducción en la paga. "Si se acorta la semana laboral a 30 horas con paga de 40", dijo Jenness, "inmediatamente se crearía la posibilidad de empleos para millones de trabajadores";

- la lucha por la acción afirmativa para superar la discriminación racial y sexual que usa la patronal para dividir al pueblo trabajador tanto en el empleo como en la sociedad en su conjunto;

- integrarse a la lucha que ya se está dando por el no pago de la deuda a los banqueros imperialistas, deuda que está causando estragos en los países semicoloniales y amenazando con crear una catástrofe financiera que devastará al pueblo trabajador por todo el mundo.

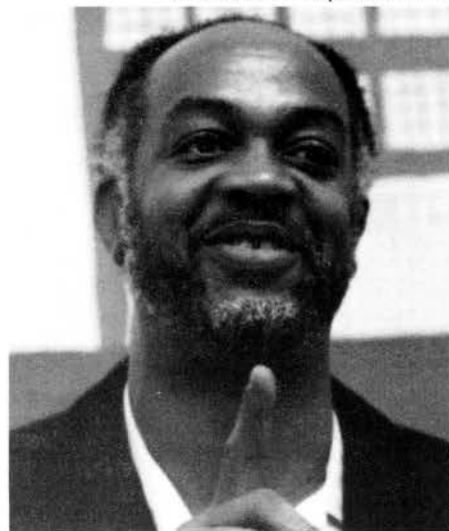
Jenness señaló que las fuerzas que están convergiendo en torno a Jesse Jackson y la Coalición Arcoiris se están preparando también para las elecciones municipales. La perspectiva de clase que plantean los candidatos del PST, dijo, indican un camino distinto al rumbo político que presentan estas fuerzas.

"En vez de prepararse para dirigir las próximas batallas de la clase obrera hacia un rumbo independiente de los partidos, estrategias y perspectivas capitalistas, la Coalición Arcoiris opera dentro del marco de la política capitalista", señaló Jenness. "Sus propuestas están encaminadas a tratar de lograr que el sistema capitalista funcione mejor para el pueblo trabajador. Esta política lleva a los obreros y agricultores a un callejón sin salida". □



Holbrook Mahn/Perspectiva Mundial

Joel Britton (arriba) y Omari Musa



James Kendrick/Perspectiva Mundial



## Programa de Acción

Folleto presentado por el Partido Socialista de los Trabajadores. Partiendo de un análisis de la caída de la bolsa de valores en octubre de 1987 y de la realidad social, económica y política actual, plantea los retos que la clase trabajadora a nivel internacional habrá de enfrentar. Tema central del programa son las propuestas para luchar por la unidad internacional de nuestra clase, a través de la acción, para defender nuestros intereses: ¡Por una semana laboral más corta!, ¡Implementar la acción afirmativa! y ¡Cancelar la deuda del Tercer Mundo!

## ¡Ordénalo ahora mismo!

Editorial Pathfinder, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014. Adjunte U.S. \$1 por cada uno. 50 por ciento de descuento si ordena 10 o más. (Para prisioneros es gratis). Envíenme \_\_\_\_\_ 100 \_\_\_\_\_ 50 \_\_\_\_\_ 10  
¿Cuántos en español? \_\_\_\_\_ ¿Cuántos en inglés? \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado/País: \_\_\_\_\_ Zona Postal: \_\_\_\_\_

# Sindicalistas se trasladan al campo

*Se integran a fincas colectivas para aumentar la producción*

Por Judy White

EL CUA, Nicaragua — Hace nueve meses, Claudio Mendoza estaba encargado del almacén de Texnica, una planta textil del estado en Managua. Hoy es presidente de La Chata, una pequeña finca colectiva en esta sección en el centro norte de Nicaragua.

“Vamos marchando con las uñas”, dijo, “pero este año vamos a cosechar la misma cantidad de café que el año pasado o más, con menos mano de obra”.

Mendoza es parte de un grupo de líderes de la Central Sandinista de Trabajadores (CST) que salieron de Managua para reubicarse en las fincas colectivas. Están dedicados a llevar a cabo la campaña que emprendió la CST de convencer a los trabajadores urbanos desempleados de que se trasladen al campo y participen en aumentar la producción de cultivos de exportación, la principal fuente de divisas de Nicaragua.

La CST ve este esfuerzo como un ingrediente esencial para poder lidiar con el problema de desempleo y otros aspectos de la crisis social en Managua. La ciudad ha crecido a un millón de habitantes, superando mucho la capacidad que existe para proveer servicios fundamentales como agua, electricidad y transporte público. Los problemas económicos que enfrenta Nicaragua hacen evidente que no existe una solución a corto plazo para resolver la crisis.

“Mejor entonces hablamos claramente con los compañeros”, explicó Lucio Jiménez, presidente de la CST, “y les ofrecemos una nueva trinchera productiva que beneficia al trabajador en particular y a toda la sociedad”.

## Miembros de la CST a El Cuá

En abril del año pasado, doce miembros de la CST se mudaron a El Cuá. Se integraron a la finca colectiva, comenzaron a trabajar en el cultivo del café y despejaron tierra para cosechar su propia comida.

A fines de mayo, Mendoza se convirtió en presidente de La Chata. Explica que fue a petición unánime de sus miembros, tanto viejos como nuevos. Según él, en ese entonces, “no era rentable en nada la cooperativa”. Algunos de los viejos miembros habían estado robando los fondos, la maquinaria de la granja y propiedad del estado no funcionaba y la producción era muy baja, dijo.

Los miembros de la CST decidieron abrir una tienda para poder sobrevivir mientras lograban que la granja empezara a producir.

Aprovechando sus vínculos con el movimiento obrero en Managua y su experiencia organizativa, los miembros de la CST pidieron ayuda de la industria de la costura de Managua. “Nos fiaron la mercancía por 30 días —pantalones, camisas, ropa interior—, cosas para

atraer a los campesinos”, explicó Mendoza.

La tienda se convirtió en un polo de atracción para los pequeños agricultores del área, ya que los precios que cobraban eran mucho más bajos que los de los otros comerciantes en el pueblo vecino, dijo Mendoza.

Se tomaron otras medidas para reforzar los lazos del colectivo con los campesinos privados del área. La Chata hoy día procesa el café para muchos de ellos a cambio del arroz y los frijoles que consumen los miembros del colectivo.

Por ejemplo, recientemente cinco voluntarios de La Chata se ofrecieron un domingo para ayudar a un pequeño agricultor a cortar su café. El agricultor devolverá el favor en el futuro.

“También cortamos café para una mujer que tiene finca aquí cerquita”, informó Bayardo Castro, otro de los miembros de la CST que en abril se mudaron a la granja. “A cambio, ella tuesta y muele café para La Chata”.

## Pasos que está dando la granja

Mendoza señaló los logros que se han dado en la granja desde la reorganización. “Hemos reactivado los dos beneficios, uno de los cuales no había funcionado por años, y reactivamos el camioncito. Logramos la autosuficiencia en el maíz y sacamos suficientes ganancias de la tienda para pagar a los socios siete quincenas”.

Hoy día La Chata está comenzando a cortar su primera cosecha de café desde la llegada de los miembros de la CST.

Noventa brigadistas de la ciudad han llegado a pasar de uno a tres meses cortando café. Muchos de los obreros vienen de compañías que proveen a los campesinos con maquinaria agrícola y otros productos importados. Pero también hay obreros de la construcción y del transporte, miembros de un comité de barrio de Managua y un grupo considerable de estudiantes de la escuela de telecomunicaciones de la compañía telefónica que vinieron a trabajar en la cosecha durante sus vacaciones de navidad.

El huracán Joan, que azotó a Nicaragua en octubre del año pasado, afectó a La Chata. “Estuvimos incomunicados y no pudimos comprar los productos para los cortadores cuando lo pensamos hacer”, explicó Mendoza. “Entonces cuando lo logramos, tuvimos que pagar precios más altos a causa de la inflación”.

No obstante, esperan cosechar “suficiente para pagar el banco, los cortadores y tener un excedente para los socios”.

Se logró eliminar un problema serio del pasado. “No hay presencia de la contra aquí en la zona”, señaló Mendoza. “La vigilancia se mantiene. Todos hacemos posta dos horas día-

rias en la noche, pero nos está permitiendo cosechar el café”. Hasta que tuvo lugar el alto al fuego en marzo de 1988, El Cuá había sido una de las áreas más afectadas por la guerra contrarrevolucionaria.

El proyecto de la CST aún no ha envuelto a un gran número de trabajadores. Se han colonizado cinco fincas colectivas. Según el sindicato, hasta ahora han participado 500 trabajadores.

Róger Fonseca, un dirigente sandinista en la empresa estatal que distribuye herramientas agrícolas, dijo, “Todavía no logramos que los trabajadores de la ciudad asuman el proyecto de trasladarse al campo, que lo tomen como suyo”. Fonseca se encuentra en La Chata como parte de la brigada de corte de café. “Pero esta es la única manera de salir del caos económico que existe ahorita en Nicaragua”, agregó.

Es verdad que hasta el momento sólo hay unos cientos, le dijo Jiménez, el presidente de la CST, a *Perspectiva Mundial*. Sin embargo, “Van a ver que estos 500 que están allá en la montaña van a atraer más gente”.

Por el momento, la campaña es un proyecto sólo de la CST. No obstante, Jiménez tiene confianza que pronto vendrá el apoyo del gobierno y del Frente Sandinista para la Liberación Nacional. “Pero primero tenemos que mostrar que puede funcionar”, agregó.

Siete de los 12 miembros de la CST que vinieron a La Chata, aún se encuentran allí. De estos, tres han trasladado a sus familias a la finca. Junto con los nueve campesinos miembros del colectivo, están tratando de reclutar a unos miembros más. “Tenemos la capacidad de 20, pero que trabajen”, dijo Mendoza. Están tratando de reclutar a los mejores entre los brigadistas que actualmente están trabajando en la cosecha.

Francisco Martínez es uno de sus candidatos. Ha estado trabajando como vendedor de herramientas agrícolas en Managua desde que sufrió una herida durante la guerra mercenaria. Después de haber estado en La Chata por un mes, recibió un par de pantalones y una camisa como premio por haber trabajado largas horas. Está pensando en mudarse a El Cuá para formar parte del colectivo.

“Hemos logrado echar andar esta estrategia”, dijo Napoleón Villarta, miembro de la comisión nacional de organización de la CST.

Ya ha transcurrido suficiente tiempo para que las fincas comiencen a producir, señaló. La dirección nacional de la CST está preparando un informe respecto a lo que se ha logrado.

“Nosotros consideramos que el estado tiene que asumir una parte en el apoyo material y asesoría a estas cooperativas donde la CST garantiza que va a ser mejor aprovechado”, dijo Villarta. □

# El retorno de los concursos de belleza

*Unos ven evento como victoria sobre dogmatismo, otros lo condenan*

Por Theresa Delgadillo

MANAGUA — En 1988 se pudo apreciar el retorno de los concursos de belleza, que habían virtualmente desaparecido desde el triunfo de la revolución en 1979.

Algunos nicaragüenses le dieron la bienvenida a dicho suceso, que en su opinión representaba una victoria sobre el pensamiento "dogmático". Sin embargo, para otros fue un paso hacia atrás en la lucha por los derechos de la mujer.

El año pasado dos concursos recibieron una publicidad tremenda: el primero, Miss Maja, fue parte de un concurso internacional auspiciado por la industria de turismo. Se celebró el 28 de agosto bajo el patrocinio de hoteles, restaurantes, aerolíneas y el Instituto Nicaragüense de Turismo.

Luego, en octubre y noviembre, el concurso Miss Juventud fue patrocinado por la Juventud Sandinista 19 de Julio (JS-19), el Ejército Popular Sandinista y el Sistema Sandinista de Televisión. Las candidatas para el título de Miss Juventud fueron elegidas en las escuelas y los lugares de trabajo de alrededor del país con anterioridad al evento final del 26 de noviembre.

Miss Juventud fue una de las actividades principales para la JS-19, que vio el concurso como una importante actividad de recreo para la juventud de la nación, en especial para los jóvenes en el servicio militar. Para los organizadores, el concurso venía "a romper el elitismo que existía antes con la elección de Miss Nicaragua, en el cual sólo participaban hijas de la burguesía y era meramente comercial".

En las finales del Miss Juventud, participaron 25 candidatas de distintos lugares del país, que por poco rato lucieron vestidos tradicionales. Después y durante casi todo el resto de la noche las concursantes modelaron en trajes de baño mientras los jueces llegaban a una decisión.

## 'Esquemas cuadrados'

La reaparición de los concursos de belleza estuvo acompañada de un debate muy animado, parte del cual se desarrolló en los medios de difusión y que versaba sobre temas que iban desde *perestroika* hasta el papel de la mujer en Nicaragua.

El debate lo inició un columnista del periódico pro-gobierno *El Nuevo Diario* en julio pasado. El describió el primer concurso Miss Moscú celebrado en la Unión Soviética, e insistió a que Nicaragua hiciera lo mismo. Adolfo Miranda, el columnista, escribió: "El paso dado por los soviéticos, al desprenderse de los prejuicios que por años cultivaron contra todo lo que fuera de origen 'occidental', 'capitalista', es estimulante para que en todo el mundo se rompan esquemas 'cuadrados', y se supere

toda una era de dogmatismos y rigidez".

Hay personas en Nicaragua, agregó, que poseen un "tipo de formación política muy dogmática, de manual. Como producto de tal formación se crearon prejuicios en contra de muchas cosas, entre ellas la religión, la economía de mercado y los concursos de belleza.

"Lamentablemente Cuba, que no ha sido tan entusiasta de la 'Perestroika' como otros paí-

ses socialistas y su poca actualización se hace sentir en algunos sandinistas".

Otra columna en el periódico, firmada por W.V.G., también apoyó la idea de un concurso Miss Nicaragua. El escritor dijo "que efectivamente una cosa es un concurso de belleza en un país capitalista y un concurso de este tipo en un país socialista o en revolución, donde no

*Sigue en la página 27*

*Roger Barricada*





# 'Mientras exista el imperio nunca podremos bajar la guardia' —Fidel



Por Fidel Castro

Mel Rosenthal/Impact Visuals

[En uno de sus más importantes discursos desde el que dió en octubre de 1987 con motivo del 20 aniversario de la muerte de Ernesto Che Guevara, el presidente de Cuba Fidel Castro se dirigió a medio millón de personas en La Habana, el 5 de diciembre de 1988.

[El mitin de La Habana conmemoraba el 32 aniversario de la fundación de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, el 2 de diciembre de 1956, cuando el yate Granma llegó a suelo cubano. El yate llevó a Castro y a otros 81 combatientes quienes iniciaron la guerra revolucionaria contra el dictador apoyado por Estados Unidos, Fulgencio Batista. (Este año, la celebración se llevó a cabo más tarde porque Castro estuvo en México del 30 de noviembre al 4 de diciembre, con motivo de la toma de posesión del nuevo presidente Carlos Salinas de Gortari).

[Este año, el mitin también rindió honores a las preparaciones para la defensa en caso de un ataque imperialista de los residentes de La Habana. Entre la multitud se encontraban muchos miembros de las fuerzas armadas cubanas, entre ellas las milicias; activistas de las brigadas de trabajo voluntario en Cuba; obreros y estudiantes.

[El discurso fue presentado el día anterior al arribo del presidente soviético Mijaíl Gorbachov a Estados Unidos para dirigirse a Naciones Unidas y reunirse con el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan y el presidente electo George Bush. Gorbachov tenía planeado viajar a Cuba después de sus compromisos en Estados Unidos, sin embargo, debido al tremendo terremoto que afectó a Armenia, su visita fue cancelada y retornó a la Unión Soviética.

[Al momento del discurso de Castro, las negociaciones entre los gobiernos de Sudáfrica, Angola y Cuba con respecto a una solución política al conflicto armado en Angola y Namibia se habían suspendido temporalmente. El 22 de diciembre de 1988, finalmente se firmó un acuerdo entre los tres gobiernos.

[De acuerdo al diario *Granma* del 8 de diciembre, en varios lugares

en Cuba se realizaron mitines y marchas en señal de apoyo al discurso del 5 de diciembre. *Granma* informó que en la ciudad de Santiago, decenas de miles de estudiantes y obreros participaron en marchas y mitines "vitoreando al partido, a la revolución, a Fidel y al socialismo". En Bayamo, se realizó un mitin de estudiantes y otros. En la provincia de Guantánamo, obreros, campesinos, estudiantes y amas de casa participaron en una gama de reuniones, declarando "su decisión de luchar con las armas en las manos por la independencia, libertad y dignidad de la patria socialista, reafirmando su fidelidad al partido y a Fidel", informó *Granma*.

[A continuación reproducimos el texto completo del discurso. Fue tomado del semanario *Granma* con fecha 18 de diciembre. Las notas y subtítulos son de *Perspectiva Mundial*].

\* \* \*

Compañeras y compañeros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y de las Milicias de Tropas Territoriales; compatriotas de la capital y de toda Cuba:

Este día reviste características especiales. No sólo conmemoramos —aunque con tres días de retraso por las razones que ustedes conocen— el XXXII aniversario de nuestras gloriosas Fuerzas Armadas Revolucionarias, sino que también nuestra capital recibe, junto a varios organismos del estado, la bandera de Lista para la Defensa en la primera etapa.

Quiso, además el azar que hace apenas 24 horas nos reuniéramos en un acto allá, en la hermana república de México,<sup>1</sup> en el lugar exacto de donde salió el Granma hace también 32 años. [Aplausos].

1. En el último día de su estadía en México, Castro visitó el puerto de Tuxpán. De allí, él y otros 81 combatientes partieron hacia Cuba a bordo del yate Granma el 25 de noviembre de 1956. El 5 de diciembre, tres días después de su arribo, las fuerzas de Batista los sorprendieron. La mayoría fueron asesinados o capturados, logrando escapar apenas una veintena.





demos dejar de pensar en los que mueren todos los días en ese tercer mundo al que me refiero.

Así, la historia, los libros y las proclamas políticas hablan de la primera guerra mundial y de la segunda guerra mundial, del número de muertos y de víctimas. Recuerdo que de la primera guerra mundial se decía que en ella murieron alrededor de 20 millones de personas; que en la segunda murieron alrededor de 40 millones. Se habla en los libros de las bombas nucleares de Hiroshima y Nagasaki. Y todavía se aterroriza la humanidad de pensar que en un solo día murieron 120 mil personas, en un solo día o después, y cientos de miles que sufrieron las consecuencias de las radiaciones, después de aquel brutal experimento que sobre las ciudades japonesas hicieron los yanquis.

#### **Cada día mueren 40 mil niños que podrían salvarse**

Pues bien, como hemos dicho en otras ocasiones, cada día mueren, en el tercer mundo, 40 mil niños que podrían salvarse. Cada tres días—y estos son datos estadísticos de los organismos de las Naciones Unidas—mueren 120 mil niños en el tercer mundo, que podrían salvarse. Cada tres días, sólo niños menores de 5 años, mueren tantos como las personas que murieron a causa de cualquiera de las bombas lanzadas sobre Hiroshima o Nagasaki, ¡sólo niños menores de 5 años! Y los que mueren más tarde, o sufren las consecuencias terribles de la desnutrición y el hambre, que no sólo acortan la vida, sino que afectan el desarrollo mental y físico de decenas de millones de personas, son consecuencias peores que las de las radiaciones de Hiroshima y Nagasaki.

Y hablamos sólo de niños. Si incluimos a los adultos en aquellos países, donde la perspectiva de vida es la mitad de la que tienen los países ricos, cada año mueren en el mundo tantas personas o más personas que las que murieron en la primera guerra mundial.

Pero algo más podría decirse, que cada año mueren en el tercer mundo como consecuencia del saqueo colonial al que fueron expuestos nuestros países, como consecuencia del neocolonialismo, como consecuencia del intercambio desigual, como consecuencia de la pobreza, como consecuencia de la existencia de relaciones injustas en el mundo, como consecuencia de las políticas imperialistas, tantos seres humanos como los que murieron en la segunda guerra mundial. Por ello es que digo que hay dos supervivencias y dos paces, y que mientras exista injusticia en el mundo, mientras exista opresión neocolonialista e imperialista en el mundo, mientras exista este saqueo, habrá dos supervivencias y dos paces, y también dos concepciones de la supervivencia y de la paz: las concepciones socialistas y las concepciones imperialistas.

Nosotros sabemos cómo concibe la paz el socialismo. Pero sabemos también cómo puede concebir la paz el imperialismo. Y el imperialismo desarrolló sus fuerzas armadas para el dominio mundial, tiene bases militares en todos los rincones de la tierra, poderosas flotas navales y aéreas, millones de soldados. La concepción militar del imperialismo fue diseñada para establecer su orden en el mundo, su paz, como la que en otros tiempos se llamó paz romana. Su concepción militar fue diseñada para mantener el dominio sobre el mundo. Esta es una realidad, y nosotros debemos ser realistas.

No existen flotas navales o aéreas socialistas por el mundo, ni bases militares. No existió nunca una concepción socialista para el dominio del mundo. Por ello las noticias de que puede haber paz, de que puede haber reducciones del armamento nuclear, de que puede haber distensión entre Estados Unidos y la Unión Soviética no significa, necesariamente, que haya paz para nosotros, que haya seguridad para nosotros o para otros pueblos revolucionarios, o, simplemente, para los países independientes del tercer mundo.

Porque, ¿cómo interpreta la paz el gobierno imperialista de Estados Unidos, cómo interpreta la paz el imperio? Es muy posible, es casi seguro que la forma de concebir la paz del imperio es paz entre los poderosos, paz con la Unión Soviética y guerra con los pequeños países socialistas, revolucionarios, progresistas o, simplemente, independientes del tercer mundo. Paz con los poderosos y guerras abiertas o encubiertas, guerras sucias como la de Nicaragua, o guerras genocidas como la de El Salvador, o guerras en conflictos de baja intensidad—como llaman ellos—en otros países. Por ello es muy importante preguntarse qué entiende por distensión y qué entiende por paz el imperio, y no demos hacernos ninguna clase de ilusiones. Es por ello que dije, y que afirmo, que nuestro pueblo no podrá bajar jamás la guardia [Aplausos].

Y la cuestión de nuestra defensa, ¡es muy importante que lo sepamos!, nunca estuvo a cargo de nadie más que de nosotros [Aplausos]. Nunca nos defendieron cohetes nucleares, ni ganamos ni perdemos en ese terreno si unos cohetes de un tipo o de otro se desmantelan, o si hay, incluso, desarme nuclear universal—algo que desgraciadamente no parece tan próximo—, porque nunca nuestra defensa dependió de cohetes de corto, mediano o largo alcance.

#### **Los pueblos decididos a luchar son invencibles**

Una vez tuvimos aquí en nuestro territorio cohetes de mediano alcance y hace mucho tiempo que fueron retirados de nuestro país.<sup>3</sup> Hace mucho tiempo que no disponemos de la defensa de cohetes de ningún tipo, pero si un día desaparecen todos los cohetes, nos alegraríamos por los países que se amenazan con esos cohetes, nos alegraríamos por la humanidad que vive o sobrevive, por la humanidad que disfruta de una paz o de otro concepto muy relativo de la paz, sin que ello, sin embargo, cambie en lo más mínimo los peligros que se puedan cernir en el terreno militar sobre nuestra patria.

El imperio seguirá teniendo en muchos lugares del mundo poderosas flotas navales y aéreas, poderosos ejércitos. Porque hasta ahora no se ha dicho una sola palabra de que el imperio vaya a reducir sus flotas navales o aéreas, sus bases militares, sus ejércitos en el mundo, que seguirán amenazando, existan o no existan armas nucleares, a los países pequeños, a los países del tercer mundo. Sin embargo, eso no nos desalienta. Y no nos desalienta porque sabemos que hay remedios para esos peligros. Sabemos que los pueblos aun pequeños, son capaces de luchar contra ese imperio poderoso, y el ejemplo más reciente, más inolvidable, fue el ejemplo de Vietnam [Aplausos].

Digamos el ejemplo más claro. Pero la historia contemporánea ha demostrado que por poderoso que sea un país, por muy sofisticadas que sean sus armas, no es capaz de dominar, no es capaz de aplastar a un pueblo dispuesto a luchar.

En menor escala vemos, por ejemplo, el pueblo salvadoreño que durante ocho años ha resistido un río de recursos, de armas, de entrenamientos imperiales en la guerra genocida que lleva a cabo en aquel país. En El Salvador, en Nicaragua, en todas partes, hay una verdad incuestionable: los pueblos decididos a luchar son invencibles, ¡son invencibles! [Aplausos]. Y hasta la misma Granada, pequeña, y con una modesta población, si no se hubiese suicidado allí el proceso revolucionario, hasta la misma Granada habría luchado y habría sido invencible [Aplausos]. Más tarde o más temprano, los imperialistas habrían tenido que retirarse, aun allí, en un país de 400 kilómetros cuadrados y algo más de 100 mil habitantes.

Y nuestro pueblo aprendió también a defenderse, y lo aprendió hace mucho tiempo y se defendió sin vacilación alguna. Se defendió de la guerra sucia del imperialismo. Se defendió de la invasión mercenaria de Girón,<sup>4</sup> y ya entonces había cientos de miles de hombres y mujeres dispuestos a defender el país. Se defendió heroicamente a raíz de la crisis de octubre. Y cuando los proyectiles de alcance medio se marcharon nuestro pueblo siguió defendiéndose, siguió aplicando el principio de que la defensa de nuestro país corresponde a nuestro propio pueblo [Exclamaciones y aplausos].

Aquí no se desalentó nadie absolutamente, aquí no se desmoralizó nadie ni un instante. Aquí no se rindió nadie, como acaba de decir uno de ustedes, y nuestro pueblo asumió su tarea como la ha asumido a lo largo de estos 30 años [Aplausos y exclamaciones de: "¡Que lo sepan los nacidos y los que están por nacer, nacimos para vencer y no para ser vencidos!"].

Y cuando una administración guerrillera y agresiva nos amenazaba

3. En 1962, Cuba adquirió misiles de la Unión Soviética para defenderse de los ataques de Estados Unidos. En octubre de ese año, Washington inició la "crisis de los misiles cubanos" (o la crisis de octubre) al ordenar un bloqueo total de Cuba, amenazando con una invasión inmediata de la isla, y colocando a sus tropas alrededor del mundo en alerta nuclear. La crisis cedió luego que los gobiernos de Estados Unidos y la Unión Soviética acordaran el retiro de los misiles a cambio de la promesa de Washington de no invadir Cuba.

4. En abril de 1961, 1500 mercenarios originarios de Cuba y organizados por el gobierno de Estados Unidos invadieron Cuba por la Bahía de Cochinos. Después de 72 horas, los últimos invasores se rindieron en Playa Girón, que es el nombre usado por los cubanos para referirse a esa batalla.



con barrernos del mapa, llevamos hasta los más altos límites nuestras concepciones de la defensa de la revolución y del país. Nuestro pueblo y nuestras fuerzas armadas, consecuentes con los principios que nos llevaron a la victoria en la Sierra Maestra,<sup>5</sup> en la lucha contra la guerra sucia imperialista en las montañas del Escambray<sup>6</sup> y otros lugares del país, en la lucha contra el ataque mercenario de Girón, frente a los nuevos peligros, elaboraron y aplicaron el concepto de la guerra de todo el pueblo [Aplausos].

Es este concepto lo que nos hace inconquistables, lo que nos hace invencibles, lo que nos hace actuar de acuerdo con la convicción profunda, la convicción basada en las realidades, en la experiencia y en la historia de que jamás, por poderoso que sea ese imperio, por sofisticadas



Steven Fuchs/Perspectiva Mundial

**Manifestación en julio de 1988 en San Salvador. "En El Salvador, en Nicaragua, en todas partes, hay una verdad incuestionable: los pueblos decididos a luchar son invencibles", señala Castro.**

que sean sus armas, podrá vencernos, jamás podrá doblegarnos, jamás podrá conquistarnos, ¡y que aun cuando nuestro territorio pudiera ser físicamente ocupado, jamás el país sería conquistado, jamás el pueblo dejaría de luchar y jamás nuestro pueblo dejaría de vencer! [Aplausos].

La guerra de todo el pueblo significa que, para conquistar nuestro territorio y ocupar nuestro suelo, las fuerzas imperiales tendrían que luchar contra millones de personas y tendrían que pagar con cientos de miles e incluso, millones de vidas el intento de conquistar nuestra tierra, de aplastar nuestra libertad, nuestra independencia y nuestra revolución, sin alcanzar a conseguirlo jamás. Y no es una verdad sólo de hoy, otros hombres, en otras épocas, en la historia de nuestra patria, percibieron

5. La Sierra Maestra, al este de Cuba, fue la base de donde el Ejército Rebelde dirigió la lucha contra Batista entre 1956-58.

6. Por años, durante comienzos de la década de 1960, la CIA organizó bandas armadas de contrarrevolucionarios en las montañas del Escambray en la zona central de la isla y en otros lugares. A través de una campaña llena de determinación, las fuerzas armadas regulares cubanas y las milicias de campesinos acabaron con estas bandas para mediados de la década de 1960.

esta realidad, que no en balde escribió Maceo<sup>7</sup> —en otros tiempos, en otra época, cuando no éramos 10 millones, cuando éramos tal vez la décima parte de lo que somos hoy, cuando teníamos la décima parte de la disciplina que tenemos hoy y la centésima parte de las armas que tenemos hoy—: Quien intente apropiarse de Cuba, recogerá el polvo de su suelo anegado en sangre, si no perece en la lucha [Aplausos].

Nosotros podemos complementar esta maravillosa idea, este extraordinario pensamiento de Maceo, diciendo que quien intente apropiarse de Cuba no recogerá siquiera el polvo de nuestra tierra anegada en sangre, porque perecerá en la lucha [Aplausos].

Por poderoso que sea el imperio, por sofisticadas que sean sus técnicas y sus armas, no está en condiciones de pagar el precio que significaría semejante aventura. Es posible que no esté dispuesto a pagarlo nunca, ¡pero nosotros sí sabemos que el precio que corresponda al sagrado principio de la defensa de nuestra patria y de nuestra revolución, por alto que sea, estaremos dispuestos a pagarlo siempre! [Aplausos].

Esto es lo que significa el concepto de la guerra de todo el pueblo, esto es lo que significa el principio de que nuestro pueblo no puede cometer jamás el error de bajar la guardia. De esto se deduce la necesidad de seguir invirtiendo sudor y recursos, y de seguir haciendo sacrificios para fortalecer nuestra defensa.

### Sin defensa no puede haber libertad

Sin defensa no puede haber patria, sin defensa no puede haber independencia, sin defensa no puede haber libertad, sin defensa no puede haber dignidad, sin defensa no puede haber revolución. Y la defensa es algo que no se puede confiar jamás a otros, la defensa es algo que un pueblo sólo puede confiar a sí mismo [Aplausos].

Eso hemos hecho a lo largo de casi 30 años de revolución, y por ello tiene tan especial contenido este acto de hoy, este momento en que los combatientes de nuestra capital, hombres y mujeres, los que tienen que empuñar las armas, o los que tienen que sostener la producción y los servicios en caso de guerra, reciben su bandera de Lista para la Defensa en su primera etapa [Aplausos prolongados].

No es un juego a la guerra, no son simples ceremonias. Son cosas muy serias, son cosas muy sagradas las que están detrás de este esfuerzo, y el imperio no podrá dejar de comprenderlo. Y por eso ni un día, ni un minuto, ni un segundo, cueste lo que cueste, sacrifíquese lo que se sacrifique, debemos dejar de prestar atención a la defensa. Y de lo que es capaz nuestro pueblo, de lo que son capaces la idea de la independencia y de la libertad, la idea de la revolución, puede dar constancia la historia de nuestro país. Porque creo que pocos, en tan breve tiempo, han escrito páginas tan elocuentes de combatividad y de heroísmo.<sup>8</sup>

En su época el imperio español, la poderosa España, desconoció o ignoró las fuerzas de nuestro pueblo. ¿Qué población tenía Cuba en el año 1868? Ahora no tengo el dato exacto, pero no creo que fuera mucho más de un millón de habitantes. Y aquella guerra que comenzó en Yara un 10 de octubre, duró 10 años de indescriptible heroísmo. Y no era todo el pueblo luchando contra España, era una parte del pueblo luchando contra España. En aquella época nuestra sociedad era todavía esclavista, cientos de miles de hombres —hombres y mujeres, pero fundamentalmente hombres— estaban esclavizados, hacían producir las plantaciones de caña y de café, principalmente en el occidente del país. Se calcula que el número de esclavos era de aproximadamente 300 mil.

Un puñado de patriotas, de campesinos independientes y de esclavos que se sumaron, iniciaron aquella guerra. Pero en los primeros 10 años la contienda no pudo llegar a occidente, la población de occidente no participa en aquella lucha, los esclavos no pueden ser liberados, y España no sólo contó con cientos de miles de soldados, contaba también con los voluntarios, que eran ciudadanos españoles residentes en Cuba, y, desgraciadamente, contaba con una parte de los cubanos luchando a su lado.

Creo, sinceramente, que una de las más heroicas luchas por la inde-

7. Antonio Maceo fue un líder sobresaliente en la lucha de Cuba por su independencia de España a fines del siglo 19.

8. La primera guerra de independencia de España, la lanzó Cuba el 10 de octubre de 1868, en la ciudad de Yara y duró hasta 1878. La esclavitud fue abolida en Cuba en 1886. La dominación colonial española fue finalmente derrotada en la guerra de 1895-98.

pendencia fue la que llevó a cabo nuestro pequeño pueblo contra una potencia que en aquella época era poderosa, muy poderosa militarmente. Para liberarse, los demás pueblos de América Latina lucharon simultáneamente contra España en un inmenso territorio. En nuestra pequeña isla, una parte de nuestro pueblo luchó solitariamente contra aquel poder extranjero.

Es bueno recordar esto un día como hoy, porque la semilla de la dignidad actual, de la rebeldía actual, del patriotismo actual, se empezó a sembrar desde entonces, en aquella lucha de Céspedes, de Agramonte, de Máximo Gómez, de Maceo, que después fue la lucha de Martí y de una parte de estos mismos patriotas que todavía sobrevivían, y de otros muchos dirigentes y combatientes.<sup>9</sup>

Al cabo de casi 30 años, cuando la potencia colonial estaba derrotada —como todos conocemos—, la lucha por la liberación fue interrumpida por la intervención yanqui. Intervención acompañada del engaño, acompañada de ocultos propósitos, acompañada de la mentira, que se presentaba como intervención liberadora de nuestro país. Intervención que sirvió para apoderarse de Puerto Rico, que todavía permanece bajo el yugo imperial, y para apoderarse de otros territorios. Para imponernos una Enmienda Platt<sup>10</sup> con derecho a intervenir en el país cuantas veces les diera la gana, para imponernos una base naval en una de las mejores bahías del país, donde todavía permanecen, y para imponer el neocolonialismo en nuestra patria.

Pero no dejó de luchar nuestro pueblo frente a tan complejos factores, en los que no jugaban un pequeño papel la mentira y el engaño. Lucharon nuestros obreros, lucharon nuestros campesinos contra todas las injusticias que nos trajo la intervención yanqui, que nos trajo el neocolonialismo, que nos trajo aquella política de manejo de nuestro estado; aquella política de apoderarse de nuestros recursos naturales, de establecer inmensos latifundios, de usufructuar nuestras minas, nuestros transportes y servicios y de explotar a nuestro país, aquella política de desprecio a nuestro pueblo. Creyeron, incluso, que lo tenían suficientemente adoctrinado. Creían que no nos quedaba otra alternativa que pensar como ellos, que hacer todo lo que les conviniera a ellos. Si la moda era el antisocialismo, nosotros teníamos que ser antisocialistas. Si la moda era el anticomunismo, nosotros teníamos que ser más anticomunistas que nadie. Si la moda era el racismo, nosotros teníamos que ser racistas. Si la moda era la discriminación de la mujer, nosotros teníamos que discriminar a la mujer. Si la moda era el juego, nosotros teníamos que ser campeones del juego. Si la moda era la prostitución, en nuestro país tenían que haber más prostitutas que en cualquier otro lugar. Si la moda era la corrupción y el saqueo, de las finanzas del estado, en Cuba tenía que haber más saqueo que en ninguna parte. Si la moda era el capitalismo, el latifundismo, la politiquería, nosotros teníamos que ser más capitalistas, más latifundistas y más politiqueros que nadie.

¡Cuánto ultrajaron a este país, cuánto lo subestimaron, cuánto lo despreciaron, y cuán lejos estaban de imaginarse que este país y este pueblo, a pesar de todo aquel adoctrinamiento, a pesar de aquella aparente docilidad y sumisión fuera capaz de hacer lo que hizo, fuera capaz de llevar a cabo una revolución, de mantener erguida su bandera durante tres decenios, fuera capaz de desarrollar una fuerza como la que ha desarrollado! Cómo se imaginaron que aquel ejército mercenario era suficiente para mantener dominado a nuestro país, cómo despreciaron el heroísmo y la inteligencia de nuestra nación, cómo fueron incapaces de ver toda la audacia que se albergaba en el alma de nuestro pueblo.

Por eso, en una ocasión como ésta, no podemos menos que recordar nuestra historia más reciente, no podemos menos que recordar los ínfimos recursos con que se inició la lucha en esta nueva etapa de nuestra historia, los ínfimos recursos con que en aquellos tiempos se organizó

9. Carlos Manuel de Céspedes, Ignacio Agramonte, Máximo Gómez y Antonio Maceo fueron los líderes de la guerra por la independencia en 1868-78. José Martí, considerado héroe nacional en Cuba, renovó la lucha por la independencia en 1895, en la que también tomaron parte Gómez y Maceo.

10. La Enmienda Platt de 1901 fue impuesta por el Congreso de Estados Unidos en la constitución de Cuba durante los años de ocupación militar de Estados Unidos sobre la isla. Le otorgaba a Washington el derecho a intervenir en los asuntos internos cubanos en cualquier momento.

la acción del Moncada,<sup>11</sup> los ínfimos recursos con que se organizó la expedición del Granma, el número insignificante de hombres con que se creó de nuevo el ejército libertador, y se llevó a cabo la lucha a lo largo de 25 meses desde la Sierra Maestra.

Días atrás se conmemoró el 30 aniversario de uno de los combates más importantes, entre muchos que tuvieron lugar en aquellos meses, y parece increíble el número de hombres, con mínimo de armas, de municiones, con que era posible llevar a cabo acciones militares que parecían cosas de imaginación o de fantasía.

El hecho cierto es que nuestro pequeño ejército, cuya fundación se conmemora hoy, fue capaz de destruir unas fuerzas armadas cuyo número total ascendía a 80 mil, y cuando termina aquella contienda el total de armas de guerra con que contaba nuestro Ejército Rebelde no rebasaba el número de 3 mil.



Sam Manuel/Perspectiva Mundial

**Victimas de la guerra sudafricana en Angola. Cuba "ha sido el único país no africano que ha enviado tropas a defender a un país de África", señala Fidel Castro.**

cuando somos millones y cuando tenemos millones de armas, cuando tenemos decenas y decenas de miles, de cientos de miles de cuadros militares, de un nivel u otro, con una sólida preparación, cuando tenemos armas incomparablemente más poderosas, más modernas y más eficaces.

Por ello era lógico que en este trayecto recorrido no tenga nada de extraordinario todo lo que nuestro pueblo hizo para defenderse, la forma en que aplastó la guerra sucia, en que destruyó la invasión mercenaria, en que desafió al imperio proclamando el socialismo en víspera, preci-

11. El 26 de julio de 1953, Castro junto con más de 100 combatientes atacaron el cuartel Moncada en Santiago de Cuba, lanzando así la lucha revolucionaria contra el régimen de Batista. El asalto falló y muchos de los revolucionarios fueron capturados, torturados y asesinados. Castro fue capturado y puesto en prisión.



samente, del desembarco mercenario.<sup>12</sup> La forma en que ha resistido y ha enfrentado todos los riesgos. Y de manera especial, un día como hoy, es digno de homenaje el heroísmo, la decisión y la eficacia con que nuestro pueblo ha cumplido sus sagrados deberes internacionalistas [Aplausos].

Cuando aquí nos reunimos en esta plaza cientos de miles de hombres y mujeres organizados para la defensa del país, no podemos olvidar un hecho realmente extraordinario, símbolo de lo que es nuestro pueblo, de los niveles de conciencia alcanzados, como lo es la presencia de decenas y decenas de miles de combatientes internacionalistas, a miles y miles de kilómetros de nuestra tierra [Aplausos]. Creo que da una buena idea del desarrollo de la capacidad defensiva de nuestro pueblo, creo que da una buena idea del espíritu de nuestro pueblo, de su valentía y de su heroísmo.

No deja de ser realmente extraordinario el hecho de que cuando aquí estábamos amenazados, de que cuando el imperio hablaba de aplastarnos, de que cuando el imperio nos obligó a hacer un extraordinario esfuerzo en la defensa, nuestro país no dejó de cumplir sus deberes internacionalistas [Aplausos], nuestro país, que habría tenido fundadas razones para suspender las misiones internacionalistas, para retirar sus fuerzas ante la amenaza que se cernía sobre nosotros. De tal manera confiábamos en nuestro pueblo y en su capacidad de combate, que ni aún para defendernos aquí retiramos un solo combatiente internacionalista de ninguna parte [Aplausos]. Y no sólo eso, sino que fuimos capaces de enfrentar situaciones difíciles, situaciones que podríamos llamar críticas en el cumplimiento de esas misiones.

#### Angola: una de nuestras páginas más valientes

No se ha hablado suficientemente, y tal vez no sea todavía hora de decir todo lo que puede decirse, pero considero que en los últimos 12 meses, en el último año, nuestro país escribió una de las páginas más valientes, más extraordinarias de espíritu internacionalista.

Ello comenzó hace menos de 13 meses, con la crisis que se presentó en la República Popular de Angola. Fueron momentos verdaderamente serios, fue una situación particularmente difícil, por distintas razones: llevábamos ya alrededor de 12 años cumpliendo nuestra misión internacionalista en ese hermano país, fuimos fieles a los compromisos a lo largo de esos años en que se mantuvo nuestra presencia en Angola, no para participar en la contienda interna, puesto que los problemas internos de cada país debe resolverlos cada país. Nuestra presencia era como un escudo frente a la amenaza sudafricana, que fue la que originó nuestra presencia en Angola en el año 1975, a solicitud de la dirección de ese país.

Ya una vez obligamos a retroceder a los sudafricanos hasta la misma frontera en 1976. Ese año habíamos acumulado grandes fuerzas que después comenzamos a retirar. Cuando ya se había retirado aproximadamente la mitad del total de las fuerzas que habíamos reunido en el año 1976, empezaron de nuevo las intervenciones de la Sudáfrica racista y fascista en Angola.

Nosotros cuidábamos en el sur de ese país una línea estratégica, establecida de acuerdo con la topografía del terreno y de acuerdo con las comunicaciones requeridas para la defensa. Esa línea se extendía desde el mar hacia el este. Primero alcanzaba unos 300 kilómetros, después alcanzó alrededor de 700 —habría que precisar la cifra exacta—, pero llegábamos desde Namibe hasta Menongue. Namibe en la costa; Menongue en el interior del país, hacia el este. Estábamos a unos 250 kilómetros, aproximadamente, de la frontera con Namibia, y los sudafricanos llevaban a cabo sus acciones sin llegar nunca a nuestras líneas. Intervinían en ese espacio que estaba entre nuestras líneas y la frontera. Su acción principal consistía en llevar a cabo la guerra sucia contra Angola, armando grupos contrarrevolucionarios, asociados en esto a Estados Unidos.

Esta situación duró años, pero en todo ese período la correlación de fuerzas favorecía a los sudafricanos. Nuestras fuerzas eran suficientes para defender aquella línea, pero no para impedir las intervenciones sudafricanas en una parte del territorio de Angola. Y digo que esa situación se prolongó durante años hasta 1987, en que se produjo la crisis de que hablaba.

Esta crisis se origina en una ofensiva organizada por las FAPLA con-

12. El 16 de abril de 1961, justo antes de la invasión de la Bahía de Cochinos, Castro dio un discurso declarando el carácter socialista de la revolución cubana.



#### El sur de África y Angola

tra la UNITA<sup>13</sup> en un territorio situado al sudeste de Angola, muy distante del extremo oriental de nuestra línea. En esa ofensiva no participaban ni participaron nunca los cubanos. Y no era la primera, otra ofensiva se había hecho en 1985, a partir de un punto hoy conocido por Cuito Cuanavale.

Cuito Cuanavale estaba a 200 kilómetros al este del último punto de la línea cubana, a 200 kilómetros de Menongue. Desde allí se hizo la ofensiva de las FAPLA, en 1985, contra la UNITA, hacia el sureste. Cuando ya habían avanzado alrededor de 150 kilómetros en aquella apartada región, se produce la intervención de las tropas sudafricanas, muy lejos de nuestras líneas, a 350 kilómetros del último punto de nuestras líneas, y obligan a retroceder a las FAPLA.

A decir verdad, teníamos nuestras opiniones sobre esas operaciones, y uno de nuestros puntos de vista era que no se podían realizar esas ofensivas sin contar con la intervención sudafricana. Teníamos puntos de vista muy claros, muy precisos y muy categóricos sobre la cuestión.

En 1986 no se produjeron ese tipo de ofensivas.

Nosotros decíamos: si se quieren desarrollar ofensivas en esa dirección dentro del territorio angolano —lo cual es un derecho del gobierno angolano, un derecho irrenunciable—, hay que crear las condiciones apropiadas para prohibirle a Sudáfrica intervenir. ¡Hay que crear las condiciones apropiadas para impedirle a Sudáfrica intervenir! Y nosotros les decíamos a los que aconsejaban esas operaciones, que no se podían llevar a cabo si no se creaban las condiciones para prohibirle a Sudáfrica intervenir.

Nuestros puntos de vista fueron escuchados en 1986. Pero, desgraciadamente, no fueron lo suficientemente escuchados en 1987, y las cosas ocurrieron exactamente como habíamos previsto: en un momento dado y en aquellos apartados rincones del este de Angola, cuando se desarrollaba exitosamente la ofensiva de las FAPLA contra la UNITA, intervienen de nuevo los sudafricanos con artillería, tanques, aviación y tropas.

Pero en el año 1987 no se limitaron a una intervención para frenar a las FAPLA. Esa intervención se produce en el año 1987 —como ya había ocurrido en 1985— al norte de Mavinga. Mavinga es un lugar tan

13. Apoyados y aprovisionados por los gobiernos de Estados Unidos y Sudáfrica, los mercenarios de UNITA (Unión Nacional para la Total Independencia de Angola) han llevado a cabo una guerra de terror contra el gobierno y pueblo angolanos.



distante, que ni siquiera nuestros aviones de combate ubicados en Menongue lo podían alcanzar. Esta vez —decía— no se limitaron los sudafricanos a rechazar la ofensiva, sino que avanzaron en persecución de las FAPLA en dirección a Cuito Cuanavale e intentaron destruir la mayor y mejor agrupación de tropas angolanas. Cuito Cuanavale repito, está a 200 kilómetros al este de Menongue, extremo oriental de nuestra línea. Allí los sudafricanos intentan decidir, a su favor y a favor de la UNITA, la guerra contra Angola.

Desde luego, aquel lugar distante no era el lugar ideal para grandes batallas, allí la logística y los suministros se hacían muy difíciles. Para llegar desde Menongue hasta Cuito Cuanavale había que recorrer 200 kilómetros dentro del bosque. Es decir, el enemigo había escogido el campo de batalla que más le convenía.

Al crearse aquella situación, situación que se desarrolla realmente porque no se tomaron en cuenta nuestros puntos de vista militares, situación difícil que podía resultar decisiva, entonces todo el mundo nos pide que actuemos, que tratemos de impedir que allí ocurra un desastre. Todo el mundo nos lo pide y todo el mundo espera que Cuba resuelva la situación. Pero realmente, y de acuerdo a nuestra apreciación, las tropas cubanas y los medios disponibles en Angola no eran suficientes para resolver aquella situación. No eran suficientes. No había tropas y medios suficientes para defender una línea de más de 700 kilómetros y, además, avanzar entre el bosque 200 kilómetros hacia el este para enfrentar el problema. Corríamos el riesgo de hacernos fuertes allí y débiles en los otros puntos, el riesgo de caer en una gran trampa.

Por eso, desde el primer momento vimos clara la situación y sacamos la conclusión de que, aunque aquel problema podía tener solución, para ello era indispensable reforzar las tropas y aplicar una concepción militar adecuada. El principio era: no se deben librar batallas decisivas en el terreno escogido por el enemigo, hay que dar las batallas decisivas en el terreno escogido por las fuerzas propias y golpear al enemigo en lugares sensibles, verdaderamente estratégicos.

Esta situación de crisis se presenta a mediados de noviembre; acababa yo de regresar de la Unión Soviética, donde había asistido al 70 aniversario. A los pocos días de estar aquí empiezan a llegar las noticias de Angola. La situación se había hecho muy crítica, los sudafricanos estaban en las inmediaciones de Cuito Cuanavale, la amenaza era grave, no se podía perder un minuto.

Fue el 15 de noviembre del pasado año que, reunidos con el estado mayor de nuestras Fuerzas Armadas Revolucionarias, tomamos la decisión política y la decisión militar de enfrentar la situación, y adoptar las medidas que fuesen necesarias. Otra cosa habría conllevado a la probable aniquilación de la mejor agrupación de tropas angolanas, tras lo cual las consecuencias habrían sido imprevisibles para la supervivencia de la República Popular de Angola. Habría podido presentarse, incluso, una situación complicada para nuestras tropas. Es por ello que, después de pensarlo detenidamente, la dirección de nuestro partido toma la decisión de reforzar las tropas y ayudar a resolver aquel grave problema que se había creado.

Pero todo no era tan sencillo, todo no era tan simple. En el terreno político había una situación compleja, el 7 de diciembre se reunían en Washington el compañero Gorbachov con el presidente Reagan para discutir importantes temas relacionados con la paz internacional,<sup>14</sup> el peor momento para una decisión de esa naturaleza, la acción de Cuba podía considerarse inconveniente y la cuestión era: o se toma la decisión, o se afrontan las consecuencias de permitir a los sudafricanos actuar impunemente y decidir militarmente la lucha en Angola.

A decir verdad, la dirección de nuestro partido y la dirección de nuestras Fuerzas Armadas Revolucionarias no vacilaron ni un instante, y se tomó la decisión correcta —fecha exacta— el 15 de noviembre de 1987. Lo primero que hicimos fue trasladar hacia Angola los pilotos más experimentados de nuestra fuerza aérea, para que empezaran a actuar desde el aire, a partir de la base de Menongue, contra las tropas sudafricanas que asediaban a Cuito Cuanavale. Simultáneamente, se seleccionaron y se comenzó el envío desde Cuba de las unidades de combate y las armas necesarias para dar una respuesta a aquella situación, las necesarias para hacer fracasar los planes enemigos.

14. Mijaíl Gorbachov llegó a Estados Unidos el 7 de diciembre de 1987, para una reunión cumbre con el presidente Ronald Reagan. Gorbachov y Reagan firmaron un tratado para la reducción de armas nucleares de alcance intermedio.

Ya el empleo de la aviación empezó a surtir un efecto determinado, pero no era suficiente. Fue necesario enviar por aire un grupo de asesores, de oficiales y de cuadros a Cuito Cuanavale, además, artilleros, tanquistas, técnicos en armas y equipos, que en número de alrededor de 200 se trasladaron hacia aquel punto para apoyar, principalmente desde el punto de vista técnico y de asesoramiento, a las fuerzas angolanas. Pero aquello no era suficiente, y fue necesario enviar por tierra, recorriendo aquellos 200 kilómetros, unidades de tanques, artillería e infantería blindada. La cuestión era asegurar a Cuito Cuanavale, impedir que el enemigo aniquilara a la agrupación de tropas angolanas y tomara aquel punto, que se estaba convirtiendo en un símbolo de la resistencia y del éxito o el fracaso de Sudáfrica.

#### **En Cuito Cuanavale se rompieron los dientes los sudafricanos**

Así se desarrolló —y no he mencionado más de una parte— el proceso de aquella lucha. No intentábamos llevar a cabo allí una batalla decisiva. Junto a Cuito Cuanavale, que es una cabecera municipal está el río Cuito. Allí había un puente, y el enemigo con métodos sofisticados, empleando aviones teleguiados logró al fin interrumpir el puente. De modo que una parte de la fuerza angolana estaba del otro lado del río, sin puente, y otra parte estaba al oeste, donde se encuentra precisamente, el pueblo de Cuito Cuanavale. Era compleja la situación, pero tenía remedio. Y había que ponerle remedio sin darle oportunidad al enemigo de una batalla decisiva allí. Había que frenarlo, había que pararlo, había que evitar que destruyera la agrupación de tropas angolanas y que tomara Cuito Cuanavale. Una explicación con más detalles tendría que ser en otras circunstancias, en otra oportunidad, quizás tarea de escritores y de historiadores, todo lo que allí ocurrió y cómo se desarrollaron los acontecimientos.

El gobierno de Angola nos había asignado la responsabilidad de la defensa de Cuito Cuanavale, y se tomaron todas las medidas necesarias, no sólo para frenar a los sudafricanos, sino para convertir Cuito Cuanavale en una trampa. ¡En una trampa contra la que se estrellaron las tropas sudafricanas!

Allí en Cuito Cuanavale, realmente, se rompieron los dientes los sudafricanos. Y todo esto con un mínimo de bajas. ¡Un mínimo de bajas por parte de las fuerzas propias, angolanas y cubanas!

Se empeñaron en la acción y fracasaron rotundamente, pero la estrategia cubano-angolana no era simplemente frenar al enemigo en Cuito Cuanavale, sino concentrar las fuerzas y medios suficientes al oeste de nuestras líneas, para avanzar hacia el sur y amenazar puntos claves de las fuerzas sudafricanas.

La idea esencial era frenarlos en Cuito Cuanavale y golpearlos por el suroeste. Se acumularon fuerzas suficientes para amenazar seriamente lugares de importancia estratégica para Sudáfrica y propinarle contundentes golpes en el terreno escogido por nosotros, no por el enemigo [Aplausos].

#### **Cambio en la correlación de fuerzas**

Nuestras fuerzas avanzaron hacia el sur por el oeste, en número y con medios suficientes para cumplir su misión. Bastaron unos cuantos choques de la exploración, y el golpe aéreo contundente sobre sus posiciones en Calueque para que los sudafricanos se dieran cuenta de la tremenda fuerza que tenían delante, y este cambio en la correlación de fuerzas fue lo que abrió el camino de las negociaciones, nadie vaya a pensar que esto ocurrió por casualidad. Ya venían hacía tiempo los norteamericanos reunidos con los angolanos, presentándose como intermediarios entre angolanos y sudafricanos para buscar una solución de paz, y así transcurrieron años. Pero mientras se producían estas supuestas negociaciones por intermedio de los norteamericanos, los sudafricanos habían intervenido y habían tratado de resolver militarmente la situación en Angola, y lo habrían tal vez logrado de no haberse producido el esfuerzo realizado por nuestro país.

El hecho es que la correlación cambió radicalmente, los sudafricanos habían sufrido en Cuito Cuanavale una derrota contundente, y lo peor para ellos estaba por llegar, se pusieron a jugar con candela, a decir verdad, y encontraron candela [Aplausos].

Quizás nunca en esta historia de más de 12 años se habían visto frente a un peligro mayor. Cuando en el año 1976 llegamos hasta la frontera de Namibia, teníamos hombres, teníamos un buen número de tanques y ca-

ñones, pero no teníamos aviación, ni cohetes antiaérea, ni muchos de los medios con que disponemos hoy.

Debo decir que en la batalla de Cuito Cuanavale nuestros pilotos se llenaron de gloria, escribieron páginas verdaderamente extraordinarias [Aplausos]. Llevaron a cabo un puñado de pilotos, en unas pocas semanas, cientos y cientos de misiones; se hicieron del dominio del aire con los MIG-23, y realmente hay que decir que realizaron una gran hazaña, eso fue un factor importante. Para Angola enviamos no sólo nuestros mejores pilotos, enviamos nuestras mejores armas antiaéreas, una gran cantidad de medios antiaéreos portátiles, una buena cantidad de artillería cohetil antiaérea, reforzamos nuestros medios de combate aéreo, se enviaron cuantos tanques, transportadores blindados y piezas artilleras fueron necesarios.

Mencioné a los pilotos, pero sería justo mencionar el comportamiento de nuestros tanquistas, de nuestros artilleros, de nuestro personal de la defensa antiaérea y de la infantería, de nuestros exploradores, de nuestros zapadores [Aplausos]. Ellos organizaron y ayudaron a crear infranqueables campos de minas, donde se estrellaron los tanques sudafricanos en Cuito Cuanavale [Aplausos]. El éxito fue resultado de la acción coordinada de las distintas armas, allí, en estrecha relación con las tropas angolanas, que realmente allí, en ese empeño común, actuaron con un heroísmo extraordinario y con gran eficiencia.

En las batallas que se libraron, en los combates al este del río, se distinguió especialmente la 25 Brigada de Infantería angolana. Fue una lucha común, un mérito común y una gloria común [Aplausos].

En Cuito Cuanavale la mayor parte de las fuerzas eran angolanas; y en nuestro avance hacia el sur, que hicimos también en común, la mayor parte de las fuerzas eran cubanas [Aplausos].

Se acumuló realmente una fuerza potente. En nuestras manos estaba el dominio del aire, el dominio antiaéreo y el dominio terrestre. Fuimos muy cuidadosos en la protección antiaérea de las tropas por cuanto, aunque la aviación sudafricana se desapareció del aire después que recibió algunas buenas lecciones de parte de nuestros medios antiaéreos, siempre avanzaron las tropas y siempre ocuparon sus posiciones con el máximo de protección antiaérea que estaban y están todavía en constante estado de alerta, en previsión de cualquier ataque sorpresivo. Habíamos analizado bien las experiencias de las últimas guerras y no se le ofreció al enemigo una sola oportunidad. ¡Una sola oportunidad! [Aplausos]. No sólo por las medidas que se tomaron en el terreno, la fortificación del terreno, los medios antiaéreos, los medios aéreos. Se realizaron proezas constructivas, en cuestión de semanas se construyó un aeropuerto de combate, una base aérea, con lo cual nuestra aviación avanzó más de 200 kilómetros y amenazaba seriamente puntos neurálgicos de las tropas sudafricanas. No hubo improvisación, no hubo aventuras, no hubo descuidos, el enemigo se percató no sólo de que estaba frente a fuerzas muy poderosas, sino también muy experimentadas.

De esta forma se crearon las condiciones que dieron oportunidad a las negociaciones que se han ido desarrollando y que, incluso, han ido avanzando en los últimos meses; un cambio radical en la situación política, diplomática y militar.

#### **Estados Unidos como 'mediador'**

En estas negociaciones Estados Unidos ha estado actuando como mediador. Se puede poner mediador entre comillas, y al poner mediador entre comillas no le niega cierto aspecto positivo en su actuación diplomática en estas negociaciones. Digo mediador entre comillas, porque ellos son aliados de la UNITA, ellos suministran armas a la UNITA. En eso actúan como aliados de Sudáfrica, pero a la vez estaban interesados en buscar una solución al problema de Namibia, en buscar alguna fórmula de paz en la región, como consecuencia de la cual sean retiradas las tropas cubanas de Angola.

Es conocido que Estados Unidos perdió prácticamente el sueño con esa especie de osadía de que un pequeño país como Cuba, bloqueado y amenazado, fuera capaz de cumplir una misión internacionalista de esta naturaleza. En la cabeza del imperio, eso no se concibe. Sólo ellos en el mundo tienen derecho a tener tropas en todas partes, armas en todas partes y bases en todas partes, pero el hecho de que un pequeño país del Caribe haya sido capaz de apoyar al hermano pueblo africano, es algo que se sale de sus parámetros, de sus concepciones y de sus normas.

Claro que esta misión internacionalista de Cuba ejerció un impacto

muy grande en Africa. Los pueblos de Africa, incluso gobiernos de Africa que no son revolucionarios, que son más bien de derecha, han visto con admiración la misión desempeñada por Cuba en Africa. Los pueblos africanos saben que esas son tropas aliadas; saben que el único país no africano que ha enviado tropas a defender un país de Africa contra la agresión de la Sudáfrica racista y fascista es Cuba [Aplausos].

Toda el Africa odia profundamente el apartheid. Toda el Africa ve en el apartheid su mayor enemigo, el enemigo que desprecia al Africa, que agrede al Africa, que humilla al Africa. Es increíble hasta que punto se sienten heridos los pueblos de Africa con el apartheid, y eso ha hecho al sentimiento africano, al alma africana, un aliado de Cuba.

Los imperialistas no se explican bien por qué las amplias relaciones de Cuba en el terreno internacional, por qué el prestigio de Cuba en el terreno internacional. Pero los pueblos de Africa que tanto han sido humillados por el apartheid y por el racismo, han sido capaces de valorar en toda su dimensión el gesto noble, generoso, la dimensión histórica, el heroísmo de nuestro pueblo, que no sólo fue capaz de defenderse aquí de un enemigo tan poderoso, sino que fue capaz de ayudarlos en su lucha contra los fascistas y los racistas.

#### **Sentimiento contra el apartheid**

Nosotros sabemos cómo piensan los pueblos africanos —y éste es otro problema que pesa en la política de Estados Unidos—; los pueblos de Africa han visto en Estados Unidos un aliado y un amigo del apartheid, los pueblos de Africa ven en el gobierno de Estados Unidos el principal responsable de la supervivencia del apartheid. Y Sudáfrica se ha convertido en un amigo embarazoso para Estados Unidos; el apartheid se ha convertido en algo políticamente negativo para Estados Unidos ante la opinión mundial, en algo apuesto para la política de Estados Unidos, que le origina, incluso, problemas internos, porque hay sectores en Estados Unidos como la población negra de Estados Unidos, y no sólo la población negra, las minorías discriminadas en Estados Unidos, y no sólo minorías nacionales, sino también una parte importante de la opinión pública de Estados Unidos, que condena el apartheid, repudia el apartheid, critica el apartheid.

De modo que el apartheid y su alianza con el gobierno de Estados Unidos se vuelve un problema político interno, de ahí que Estados Unidos tiene interés en desentenderse, o tiene interés en que no se le siga asociando como aliado del apartheid.

Del mismo modo el problema de Namibia, ocupada por Sudáfrica, es un problema que preocupa a toda la opinión mundial, preocupa a las Naciones Unidas. Hace mucho tiempo las Naciones Unidas han ordenado a los sudafricanos que abandonen Namibia y hace muchos años acordaron la Resolución 435 sobre la independencia de Namibia.

Luego Estados Unidos podía matar tres pájaros de un tiro; una mayor distancia del apartheid para mejorar sus relaciones con Africa, un esfuerzo por la aplicación de la Resolución 435 de Naciones Unidas, y por último eso que tanto les quita el sueño: la retirada de las tropas cubanas de Angola. Son los objetivos que Estados Unidos ha perseguido: mejorar su imagen internacional, mejorar su imagen ante los pueblos de Africa, lograr algún avance que les permita una posición más cómoda ante la opinión internacional y la retirada de las tropas cubanas de Angola.

La realidad es que Cuba no tiene ningún interés económico en Angola ni en Africa; Cuba no tiene tampoco intereses estratégicos en Angola ni en Africa; y no los puede tener porque Cuba no es una gran potencia, es un pequeño país. Cuba está en Angola en virtud de principios internacionalistas, en virtud de sentimientos, de solidaridad, porque cumple con su deber de ayudar a los pueblos. Cumple con su deber de ayudar a los pueblos de Africa contra el apartheid, contra el racismo, contra el colonialismo, contra la agresión exterior. Ningún país más interesado que Cuba en el regreso de las tropas, nadie más interesado que Cuba; nadie gana más que Cuba, nadie tiene más deseo que Cuba de que las tropas regresen.

Es por eso que una solución política que brinde garantías a Angola, que abra camino a la independencia de Namibia, que aleje las tropas sudafricanas de la frontera de Angola y las obligue a permanecer dentro de sus propias fronteras, es para nosotros altamente positivo y altamente conveniente. ¡Nosotros no aceptaríamos jamás soluciones contra los principios o por encima de los principios, y por eso hemos sido capaces de estar allí 13 años ya, por principio, por lealtad! [Aplausos]. Ningún



interés nacional, ningún peligro, como lo demostró la historia de estos años, ninguna amenaza imperialista nos habría conducido a incurrir en deslealtad, a dejar de cumplir nuestras obligaciones. Ya dije que aun cuando nos amenazaban aquí no retiramos un solo hombre de Angola, ¡ni un solo hombre! Pero a nadie le interesa más que a nuestro país una solución como la que se ha estado discutiendo y nadie se beneficia más que nuestro país, ya que con las energías que invertimos en ese esfuerzo, con el sudor que invertimos en ese esfuerzo, en esos hombres valiosos, principalmente jóvenes que están allí, nuestro país tendría una fuerza formidable para impulsar nuestros planes de desarrollo.

### El retorno de las tropas a Cuba

A veces los imperialistas creen que no nos conviene que haya solución y vengan nuestros combatientes porque no van a tener trabajo. Aquí lo que se sobra es trabajo, aquí lo que se sobra son planes; nosotros tenemos actualmente ambiciosos planes, y no se sabe lo que pudiera contribuir al desarrollo del país el regreso de esas tropas. En este caso coinciden nuestros intereses, coincide nuestra conveniencia con los intereses y los deseos de Estados Unidos. Ellos buscan un objetivo diferente, nosotros buscamos otro, y a partir de esa solución podrían regresar nuestros combatientes al país, e impulsar los actuales planes de desarrollo.

Creo que esto ayuda a explicar el porqué Estados Unidos ha trabajado con cierta seriedad; no voy a decir que con ciento por ciento de seriedad: a lo largo de estas negociaciones, a cada rato arrimaban la brasa a la sardina sudafricana, ¡a cada rato!, es decir, no fueron totalmente imparciales. Pero también, a lo largo de estos meses, los representantes de Estados Unidos pudieron comprobar, por un lado la seriedad de Angola y de Cuba en las negociaciones, porque creo que ha sido una de las características de las delegaciones de Angola y de Cuba. Quién sabe con cuántos prejuicios veían los representantes de Estados Unidos a nuestra delegación, y tuvieron tiempo de comprobar la seriedad a la vez que la firmeza y la política de principio de Cuba y de Angola. En estos largos meses de negociaciones, nosotros sabemos que ellos han podido apreciar eso; a la vez han podido apreciar el descaro, la desfachatez, la falta de seriedad y el cinismo de los sudafricanos.

Ellos han tenido mucha oportunidad de observar esto en su condición de mediadores, entre comillas, y de mediadores que tienen bastante buenas relaciones con Sudafrica.

Si en este momento no hay ya una solución firmada, no hay ya un acuerdo final, los norteamericanos saben que es por culpa de Sudafrica, de la mala fe, de la falta de seriedad de la representación sudafricana.

Se ha avanzado mucho y se ha avanzado lo suficiente. Fueron necesarias concesiones de parte y parte en lo que se refería a los principios de esa negociación, al cronograma de retirada de las fuerzas, porque la posición nuestra era que si se buscaba una solución a base de garantías para Angola, de la no injerencia por parte de Sudafrica en los asuntos internos de Angola y la aplicación de la Resolución 435, al desaparecer realmente las causas que dieron lugar a la presencia de las tropas cubanas en Angola, tanto Angola como Cuba estábamos dispuestos a aprobar y a cumplir un programa de retirada de las tropas cubanas de Angola.

Sobre esa base es que se han llevado a cabo las negociaciones. Se ha avanzado muchísimo y ya casi estando en la etapa final, por las inconsecuencias y la falta de seriedad de los sudafricanos, no se ha llegado todavía a la firma del acuerdo, algo en que está muy interesada la comunidad internacional y el propio gobierno de Estados Unidos. No deben ser pocas las amarguras que se han llevado los norteamericanos en estas negociaciones ante las inconsecuencias de los sudafricanos.

Ya casi se discute un puntico, y es la cuestión de la verificación de la retirada. Ya en casi todo se ha llegado a acuerdo. Angola y Cuba, desde el primer momento, fueron los que plantearon la verificación. Se dijo: retirada con verificación y verificación por parte de las Naciones Unidas. Ya hemos entrado en conversaciones con las Naciones Unidas y ya prácticamente hay acuerdo sobre las bases generales de la verificación.

Nosotros planteamos: se verifica la retirada en cada barco o cada avión que salga, de personal o de equipos, a medida que vayan saliendo.

¿Qué pretendían los sudafricanos? Que se verificara el repliegue hacia el norte de las tropas. Nosotros decimos: al repliegue de las tropas no hay verificación. Se exigía que hubiera prácticamente inspectores en el seno de nuestras tropas y que se diera toda la información sobre número,

composición, etcétera, de las tropas, y nosotros dijimos que bajo ningún concepto.

En las Naciones Unidas les dijimos al Secretario General y a los representantes de las Naciones Unidas en qué consistía la verificación, que fue iniciativa nuestra, como prueba de buena fe y de seriedad; pero que no daríamos ningún tipo de información que pudiera poner en peligro a las tropas, información sobre su composición y sus armas, lo que siempre es un riesgo para la seguridad.

Los angolanos estuvieron de acuerdo con que, una vez que se replegaran las tropas, se pudiera comprobar en el lugar que ya no había tropas cubanas.

De modo que en este momento casi son detalles los que entorpecen la negociación.

Ellos querían que en el acuerdo cuatripartita se hablara de la verificación y se dijera que tenía que ser una verificación aceptable. Aceptar la frase de verificación aceptable es darle derecho a Sudafrica a dificultar las negociaciones, a ponerse con exigencias y a decidir si es aceptable o no la verificación, y eso se decide entre las Naciones Unidas y Cuba, únicamente entre Naciones Unidas y Cuba se decide si la verificación es aceptable o no! [Aplausos].

Son los puntos que se están discutiendo.

He dicho que hemos trabajado con mucha seriedad, y los norteamericanos lo saben. Hemos trabajado para buscar acuerdos justos y en la disposición de cumplir estrictamente los compromisos a que lleguemos; pero no hemos aceptado la violación de ningún principio, no hemos aceptado ningún tipo de exigencia o de chantaje en estas negociaciones. Hemos sido muy firmes en eso y hemos actuado en muy estrecha coordinación con los angolanos; porque, desde luego, nosotros respetamos los puntos de vista angolanos, los criterios angolanos, los intereses angolanos. Si en algún momento los angolanos nos piden que cedamos en un punto determinado, nosotros cedemos inmediatamente. Claro, si hay algo que nos toque a nosotros, como es cuestión de inspección de nuestras tropas, ya eso es asunto nuestro aceptarlo o no, y de ese tipo de cosas no aceptaremos jamás ninguna. Hay cosas que nos corresponde a nosotros decidir y todas las decidimos sobre bases de principios [Aplausos].

De modo que les explico a ustedes, en el día de hoy —y me he tomado un poco más de tiempo—, para que conozcan, para que entiendan, para que comprendan la esencia de todo este proceso que nos acerca a una solución. Ahora bien, si no se alcanza una solución, Cuba no tendrá ninguna responsabilidad en ello.

### No buscábamos victorias militares

Cuando nosotros decidimos reforzar las tropas para enfrentar una situación crítica que se había creado, dijimos con claridad que no buscábamos victorias militares, sino enfrentar una situación y que preferíamos una solución política. Si no nos quedaba más remedio que golpear con toda la fuerza a los sudafricanos, los íbamos a golpear con toda la fuerza, pero no porque fuera lo que deseábamos [Aplausos]. ¡No queríamos victorias a costa de sacrificar una sola vida! ¡No queríamos victorias a costa de derramar una sola gota de sangre! Sacrificar vidas, derramar una gota de sangre sólo se hace cuando no hay más alternativa, y siempre que haya la posibilidad de una solución sin esos sacrificios la preferiremos a cualquier otra solución. Y lo dijimos públicamente: "No buscamos victorias militares, preferimos una solución política"; pero se habían creado las condiciones para una cosa o para la otra. Fue realmente lo que se hizo.

Hemos discutido a la luz pública y con absoluta seriedad, nunca hemos revelado un detalle de las negociaciones. Los sudafricanos constantemente revelaban detalles de las negociaciones que tenían lugar; nosotros ni una sola vez hemos violado la regla de la discreción a lo largo de todas las negociaciones. Ahora por eso podemos decir aquí, para que lo escuche todo el mundo, nuestro pueblo, los norteamericanos, los sudafricanos, todo el mundo: si no hay una solución ahora, no es responsabilidad de Cuba. Y si se pretenden exigencias inadmisibles, violaciones de principios, en lo que a Cuba se refiere, estamos en la disposición de permanecer un año más, cinco años más, diez años más, quince años más, ¡veinte años más en Angola! Yo creo que eso debe saberse [Aplausos].

Trescientos mil cubanos han cumplido misión internacionalista en



Angola, si tuvieran que ascender a 600 mil, los que ostenten ese honor, ascenderán a 600 mil. Pero los sacrificios no se hacen en vano, los compromisos no se violan, el honor no se mancilla.

Por eso, quede bien clara nuestra posición para los adversarios: queremos solución. ¡A nadie beneficia más la solución que a Cuba! Estamos negociando con el propósito de cumplir estrictamente nuestras obligaciones; la verificación ni hace falta, la propusimos nosotros como una prueba de buena fe. Cuando nosotros firmemos, lo que firmemos lo cumpliremos al pie de la letra; si tales son los compromisos y más cuales, los cumpliremos estrictamente. Por eso digo que no hace ni falta la verificación, es nuestra oferta, nuestra prueba de buena fe.

Pero la idea incluso proclamada por nosotros de que nos conviene la negociación, que deseamos la negociación, que a nadie beneficia más que a Cuba, si esa idea puede llevar a la confusión de que estamos en disposición de sacrificar principios sería un gran error. Lo que decimos públicamente lo decimos para todo el pueblo: ¡Debemos estar dispuestos a permanecer el tiempo que sea necesario, si no hay ahora una solución! ¡Sin firmeza no hay paz verdadera! ¡Sin firmeza no se puede ni siquiera negociar! [Aplausos].

Esto, en esencia, es lo que quería expresarles con relación a nuestra misión internacionalista en Angola.

#### **Decisiones difíciles y amargas**

Una buena parte del tiempo de la dirección, de nuestro tiempo, del tiempo de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, lo ocupó este problema a lo largo del año. Ya les dije que no fue fácil la decisión y sobre todo, el momento en que se tomó la decisión. Ya les conté en esencia, vísperas de la reunión de Gorbachov con Reagan; hubo algunos que llegaron a creer que estábamos conspirando contra la paz, conspirando contra la distensión, puesto que en aquellas circunstancias nos veíamos en la obligación de enviar tropas de refuerzo. Pero en aquella situación les aseguro que no se podía perder un día, no se podía perder un minuto. Un minuto que se perdiera y habría sido tarde.

Hay momentos en que hay que tomar decisiones difíciles o decisiones amargas, y cuando ese momento llegó, nuestro partido y nuestras fuerzas armadas no vacilaron en ningún instante, creo que eso ayudó a evitar un descalabro político y un descalabro militar para Angola, para el África y para todas las fuerzas progresistas. Creo que eso ayudó decisivamente a las perspectivas de paz que hoy se presentan en la región.

Creo que un día como éste es digno de homenaje, el esfuerzo llevado a cabo por nuestros combatientes y por nuestro pueblo, misión de la cual podemos sentirnos orgullosos todos, una página más de gloria para nuestro pueblo combatiente, para nuestras fuerzas armadas, nacidas primero el 10 de octubre de 1868, nacidas de nuevo el 2 de diciembre de 1956 [Aplausos].

Hay algunos que se han atrevido, incluso, a cuestionar el espíritu y el heroísmo internacionalista de nuestro pueblo, que lo han criticado; esa es la esperanza yanqui, que surjan corrientes antinternacionalistas en el seno del pueblo para debilitarnos. Como hemos dicho otras veces, ser internacionalista es saldar nuestra propia deuda con la humanidad [Aplausos]. Quien no sea capaz de luchar por otros, no será nunca suficientemente capaz de luchar por sí mismo [Aplausos]. Y el heroísmo demostrado por nuestras fuerzas, por nuestro pueblo en otras tierras, en tierras lejanas, ha de servir también para hacerles conocer a los imperialistas lo que les espera si un día nos obligan a luchar en esta tierra [Aplausos y exclamaciones].

Ahora bien, la última reflexión: un día como hoy debemos ser conscientes de que la batalla contra el imperio no sólo se libra en el terreno militar, no sólo se libra con las armas en la mano, se libra también en el terreno ideológico, se libra también en la conciencia.

Les decía al iniciar mis palabras que el imperio no dejará jamás, mientras exista, de tratar de destruir a nuestra revolución por cualquier medio, por medios militares o por medios ideológicos; por medios militares o tratando de destruir nuestra conciencia revolucionaria.

Por eso, al hablar de la defensa, no debemos olvidar nunca que tenemos que saber defendernos en los dos terrenos: en el terreno militar y en

**Brigada de trabajo voluntario construyendo apartamentos en Cuba. Bajo el socialismo, dice Fidel Castro, "vemos cosas realmente extraordinarias que pueden hacerse, que no lo podrá hacer jamás el capitalismo".**

*Terry Cogan/Perspectiva Mundial*



el terreno ideológico. ¡No permitir nunca que se debilite nuestra ideología revolucionaria! ¡No permitir nunca que se debilite nuestra conciencia revolucionaria! [Aplausos]. Y el enemigo no cesa de trabajar en ese terreno, en la batalla ideológica, en sus campañas contra nuestra patria en el exterior y en sus campañas contra la revolución en el interior del país. No en balde invierte todos los recursos posibles para ablandar a nuestro pueblo, para presentar como idílica su imagen de sociedad de consumo. Si no puede doblegarnos, trata de reblandecernos, trata de debilitarnos políticamente, trata de confundirnos, y hay gente que se deja confundir; trata de debilitarnos, y hay gente que se deja debilitar.

Digamos que estamos viviendo un momento particular del proceso revolucionario internacional. A medida que algunos países socialistas critican lo que han hecho durante muchos años, a medida que se niegan incluso cosas que se han afirmado durante décadas enteras —y nosotros respetamos el derecho de los demás a criticar lo que quieran criticar y a negar lo que quieran negar—, tomamos en cuenta que el imperialismo trata de sacar el mayor partido de esta situación, las mayores ventajas. Prácticamente el imperialismo trata de presentar hoy día al socialismo como algo fracasado, como un sistema sin porvenir, y trata de exaltar al máximo las supuestas ventajas de su egoísta y repugnante sistema capitalista.

Nunca como hoy baten palmas los imperialistas. Nunca como hoy tratan de exaltar tanto a su sistema. Lección interesante para los revolucionarios, prueba irrefutable de la larga lucha ideológica que les queda por delante al socialismo y al marxismo-leninismo [Aplausos].

Hoy casi está de moda en las sociedades imperialistas cuestionar nuestros objetivos, cuestionar nuestros principios. Hoy, más que nunca, debemos ser firmes abanderados del socialismo y del marxismo-leninismo [Aplausos]. Hoy, más que nunca, debemos mostrar nuestra confianza y nuestra fe.

Fue en primer término el marxismo-leninismo y su ideal socialista el que nos llevó hasta aquí, el que hizo posible este milagro de que nuestro pueblo sea hoy lo que es y signifique lo que significa. Fue el marxismo-leninismo lo que nos alumbró, lo que nos hizo ver con claridad. Fue el marxismo-leninismo, la interpretación correcta de nuestra realidad lo que hizo posible la victoria y fue la aplicación consecuente de sus principios lo que le dio contenido, grandes objetivos sociales históricos a nuestra lucha. Fue lo que le dio sentido al Granma, ¿y qué sentido habría tenido el Granma sin esto de hoy?, ¿qué sentido habría tenido nuestra lucha en el Moncada, o la salida de México o el desembarco en Cuba, o la lucha en las montañas, o la victoria el primero de enero; o la victoria contra la guerra sucia, la victoria en Girón, la proclamación del socialismo, el que nuestro país sea hoy lo que es y primero entre todos los países del mundo en muchas cosas: primero en educación, primero en salud, primero en seguridad social, primero en empleo, uno de los primeros en alimentación que se prueba en ausencia total de personas desnutridas? [Aplausos].

¡El que nuestro país, bloqueado por el imperio durante 30 años, haya alcanzado los éxitos sociales y materiales que ha alcanzado Cuba, se lo debemos al marxismo-leninismo y se lo debemos al socialismo! [Aplausos prolongados]. Sin eso no seríamos nada, sin eso no se habría producido la revolución de octubre, sin eso no se habrían liberado los países aún colonizados, sin eso no habría habido revoluciones en América Latina, sin eso no habría habido revolución socialista en Cuba.

¡El socialismo es y será la esperanza, la única esperanza, el único camino de los pueblos, de los oprimidos, de los explotados, de los saquea-

dos; el socialismo es la única alternativa! Y hoy, cuando lo quieren cuestionar los enemigos, debemos defenderlo nosotros más que nunca. Esto es importante, porque tenemos una responsabilidad cuando nos planteamos darle prestigio al socialismo, demostrar lo que puede el socialismo, perfeccionar el socialismo, hacer más eficiente el socialismo. Son grandes las conquistas, son grandes las proezas realizadas, pero son muchas las conquistas que nos quedan por alcanzar, mucho el camino que tenemos que recorrer, muchos los éxitos por lograr.

Si ustedes ven que alguien trata de penetrar clandestinamente en nuestras costas para espiar, o para hacer sabotajes, o para cometer algún crimen, lo combaten resueltamente. Si ustedes ven que se acercan lanchones de desembarco, salen a combatirlos inmediatamente porque agreden nuestra seguridad física; si ustedes ven que aviones enemigos empiezan a bombardearnos, no vacilan un instante en disparar porque ven que nos están invadiendo, nos están agrediendo. Del mismo modo debemos luchar contra todo lo que nos debilite, contra todo lo que le quite prestigio al socialismo, contra todo lo que le quite eficiencia.

### **Debemos rectificar a partir de nuestros errores**

El socialismo es un sistema nuevo, tiene sólo unas décadas de vida. En el socialismo se han cometido errores, sí, muchos errores de todo tipo, a lo largo de su historia lo cual era lógico, lo cual era, además, inevitable, y debemos aprender todas las lecciones de todos los errores para evitarlos. Y los cubanos podríamos decir con satisfacción, que muchos errores que cometieron otros, no los hemos cometido nosotros [Aplausos]. Hemos cometido errores y debemos rectificar a partir de nuestros errores. No debemos rectificar a partir de los errores de otros, sino de nuestros propios errores, de nuestras propias experiencias [Aplausos]. Y tenemos el deber de combatir, como se combatiría al enemigo que estuviera desembarcando, contra todo lo que debilite la revolución, porque tenemos que demostrar en todos los terrenos la superioridad del socialismo. Lo hemos visto cuántas veces, no sólo en excelentes escuelas, o en algunos centros de asistencia; no sólo en los grandes logros sociales, sino también en el campo de la economía, en el campo de la producción. Vemos lo que son capaces de hacer los hombres y vemos lo que podemos ser capaces de alcanzar.

En días recientes visité algunos lugares del país; visité la planta mecánica de Camagüey, donde hay casi 4 mil trabajadores, jóvenes con 24 años de promedio de edad, más de 450 graduados de nivel universitario, un colectivo extraordinario creado por la revolución, prueba de lo que puede hacer la revolución, que constituye una verdadera esperanza.

Lo hemos visto en contingentes que están construyendo carreteras, trabajando 13 y 14 horas diarias, que hacen lo que no hace ningún colectivo en el capitalismo, ni lo puede hacer: un empleo racional de los recursos, de los equipos, con unos resultados extraordinarios. Lo hemos visto allá en Granma, en colectivos que hemos abanderado, haciendo presas para el arroz, para la caña, para producir alimentos para la población, ¡tres brigadas abanderamos! Entre ellos había muchos compañeros internacionalistas.

Lo vimos en Las Tunas, en un laminador que se construyó en 17 meses desde el momento en que se tomó la decisión, fabricado en Cuba, que va a producir cabillas para la construcción; servido por un colectivo joven, construido por un contingente que lo hizo en 14 meses y dice que ahora el próximo laminador lo va a hacer en 12 meses. Vemos cosas realmente extraordinarias que pueden hacerse, que no lo podrá hacer jamás el capitalismo [Aplausos].

Aprovechamos todas esas posibilidades, aprovechamos toda esa fuerza, démosle una batalla general a la mediocridad, a la irresponsabilidad, a la indolencia, a la negligencia.

Lo que anda mal aquí es culpa de nosotros, de ustedes y de nosotros, de cada trabajador en su puesto de trabajo y de cada dirigente. Y si lo que anda mal es culpa de nosotros, debemos revisarnos bien, debemos luchar consecuentemente contra nuestras propias deficiencias, nuestras propias negligencias, nuestras propias indolencias. Y si ése ha sido un deber siempre, hoy lo es más que nunca, porque hoy nuestro país tiene grandes responsabilidades internacionales, ¡grandes responsabilidades! Y no porque sea una gran potencia, sino porque es un gran ejemplo de espíritu revolucionario, de internacionalismo, de heroísmo, de valentía en su capacidad de enfrentarse al imperio, en su audacia de construir el socialismo al lado del imperio.

## **Suscríbase a publicaciones de Cuba socialista**

*Resumen Semanal Granma* (en español, inglés, francés o portugués), US\$15 por un año. Indique el idioma que prefiere. *Cuba Socialista* (4 ejemplares anuales, sólo en español) US\$16.

Envíe su cheque, giro postal o money order a:

**Centro de Estudios Cubanos**  
124 West 23rd St.  
Nueva York, N.Y. 10011



Nuestro país tiene una gran responsabilidad en América Latina, en esta hora crucial de América Latina. La palabra de Cuba se escucha más y más, el prestigio de Cuba crece más y más, y no sólo en América Latina, sino en el mundo. Y en este momento difícil del socialismo, cuando en el terreno ideológico el imperio con todos sus medios trata de cuestionar y trata de confundir, nosotros tenemos la sagrada misión patriótica y la sagrada misión internacionalista de levantar hasta lo más alto las banderas del socialismo, las posibilidades del socialismo, el prestigio del socialismo [Aplausos].

Trabajar mejor y con más eficacia no sólo conviene a nuestro país, conviene al mundo, conviene a nuestra causa, conviene a nuestra ideología y, sobre todo, conviene a los pueblos de América Latina y a los pueblos del tercer mundo. Conviene a todos los pueblos, incluso a los pueblos de los países socialistas, y conviene también a los trabajadores de los países capitalistas.

#### **Defender el socialismo en momentos difíciles es un mérito**

¡Levantemos más alta que nunca la frente, levantemos más altas que nunca estas banderas, prestigiémoslas más que nunca! Porque si el imperio se endulza pensando que el prestigio del socialismo disminuye, o que el sistema socialista fracasará, ¡más que nunca tenemos que mostrarle al imperio lo que puede el socialismo, más que nunca tenemos que mostrarlo en estos tiempos y en tiempos de dificultades! [Aplausos].

Defender banderas en tiempos fáciles no es nada difícil, no es nada especialmente meritorio. Defender banderas en tiempos difíciles es cuando verdaderamente resulta meritorio. Defender el socialismo cuando está de moda o en el cenit de su prestigio es fácil; defender el socialismo cuando atraviesa dificultades a nivel internacional, sí constituye una tarea de mérito. Defender el socialismo cuando no hay solamente dificultades internacionales, sino dificultades también nacionales, es verdaderamente lo más meritorio. Y tenemos que defender el socialismo ahora que hay dificultades internacionales y hay también dificultades nacionales. Unas son derivadas de nuestros propios errores, otras son derivadas de coyunturas que están más allá de nuestras posibilidades.

Errores nuestros en no haber hecho más en el mismo tiempo, en no haber hecho mejor las cosas a lo largo de 30 años; en haber cometido equivocaciones, algunas de las cuales partieron de la imitación de la experiencia de otros países socialistas, a partir de imitar experiencias de otros países, muchos de los cuales están diciendo ahora que no sirven. Tampoco queremos que dentro de 10 ó 20 años nos digan que no sirven algunas de las cosas que están haciendo ahora; por eso debemos partir de nuestras propias experiencias, de nuestras propias ideas, de nuestras propias interpretaciones del marxismo-leninismo. Haber interpretado de manera creadora y original el marxismo-leninismo, el no habernos dejado arrastrar por dogmas, fue lo que nos llevó a la victoria, fue lo que nos llevó hasta aquí.

Mas las dificultades derivadas de nuestros propios errores no nos deben llevar al desaliento, como tampoco nos deben llevar al desaliento las dificultades derivadas de los errores que no son nuestros. No nos deben llevar al desaliento las condiciones objetivas que existen en este mundo de hoy, donde miles de millones de personas son saqueadas por las potencias neocolonialistas y las potencias imperialistas. No debemos desalentarnos por problemas que son objetivos, que afectan a toda la humanidad, que afectan, especialmente, a los países de América Latina y del tercer mundo; al contrario, debemos elevar nuestras voces, llamar a la lucha común entre todos nuestros pueblos para vencer esas dificultades objetivas.

Debemos estar en la disposición de vencer cualquier obstáculo. Si el camino es sobre rieles, si es fácil, no habría ningún honor, ninguna gloria en llamarse revolucionarios, no habría ninguna dignidad, ningún orgullo en considerarse revolucionarios.

Debemos estar preparados para enfrentarnos a todas las dificultades y a todas las agresiones, y para pelear en todos los terrenos. Como decía, no sólo en el terreno militar, sino en el terreno político y en el terreno ideológico.

En esta circunstancia es más importante que nunca fortalecer la confianza en el partido y la unidad en torno al partido [Aplausos]. Digo la unidad en torno al partido, a nuestro partido y a la interpretación de nuestro partido. Los partidos pueden cometer errores, pueden tener debilidades y lo que nos corresponde es corregirlas, superar los errores,

pero aquel que intente destruir la fe en el partido está socavando las bases de nuestra confianza, las bases de nuestra fuerza.

Aquel que debilita la autoridad del partido estará debilitando la autoridad de la revolución. Sin partido no hay revolución, sin partido no hay socialismo [Aplausos y exclamaciones]. Sin partido y sin autoridad no podría marchar adelante el proceso. Por eso es deber de nuestra revolución darle cada vez más autoridad al partido. Es deber de los militantes velar cada vez más por el prestigio y por la autoridad del partido.

Hoy más que nunca es indispensable la disciplina. Todos esos que promueven o incurren en indisciplina social, son abanderados del enemigo, son agentes conscientes o inconscientes del enemigo.

Por eso todas esas manifestaciones de indisciplina, toda cosa incorrecta, toda cosa mal hecha, toda cosa inmoral, toda cosa ilegal, hay que combatirla enérgicamente en todas partes [Aplausos]. Porque son como los tripulantes de las barcas que se acercan a nuestras costas para invadir al país, son la quinta columna, los agentes, los servidores de la ideología del imperio, de la ideología del capitalismo, de la ideología de la contrarrevolución.

Repito: Lo mal hecho, lo incorrecto, la chapucería, la negligencia, la indisciplina social, podría decir que, incluso, la delincuencia, son en el terreno ideológico como las barcas que se pueden acercar a nuestras costas para invadir nuestras tierras. Es decir, hay que librar una batalla en el terreno ideológico, una batalla en el terreno político, una batalla cotidiana en la construcción del socialismo, una batalla cotidiana por la eficiencia, porque la otra batalla se ve más fácil.

Si aviones vienen a bombardearnos, si naves vienen a cañonear, si soldados vienen a desembarcar, la batalla militar se ve más fácil que la otra batalla. El enemigo se descubre más fácil en el terreno militar que en el campo de la economía, en el campo de la política, en el campo de la ideología.

Y por eso hoy debemos reflexionar sobre esto, sobre la necesidad de defendernos en todos los terrenos, sobre la necesidad de estar armados en todos los terrenos, listos para la defensa en todo y sin que ninguna dificultad nos desaliente.

#### **Las dificultades pueden aumentar**

Luchamos contra las dificultades objetivas y materiales, y tratamos de superarlas. La batalla no es fácil. Las dificultades pueden aumentar, incluso: estamos en una situación especial.

Nuevos ensayos, nuevas experiencias, todo tipo de reformas tienen lugar en el campo socialista, especialmente en la URSS. Si tienen éxito será bueno para el socialismo y para todos; si tienen dificultades serias, las consecuencias serán duras especialmente para nosotros. De modo que nos pueden esperar las dificultades que vengan del campo enemigo y las dificultades que puedan venir del campo de nuestros propios amigos. Pero ni siquiera esto podrá desalentarnos.

Hoy, precisamente, que en estricto orden cronológico corresponde al 5 de diciembre, hace 32 años tuvimos nuestro mayor revés en toda la guerra. A una hora como ésta, estaba yo reunido con dos hombres más, estaba Raúl reunido con otro puñado de compañeros, sólo fragmentos quedaban de nuestro ejército, dificultades mayores no pudieron concebirse jamás, pero ninguno de nosotros nos desalentamos, estábamos decididos a continuar la lucha y la continuamos, estábamos decididos a alcanzar la victoria y la alcanzamos, estábamos decididos a seguir combatiendo y seguimos combatiendo. Y por eso en este momento, millones de hombres y mujeres como ustedes han podido organizarse y han podido armarse [Aplausos].

Por eso hoy contamos con un partido de cientos de miles de militantes, más los cientos de miles de militantes de la Juventud, más los millones de hombres y mujeres que trabajan en nuestros campos, en nuestras fábricas y en nuestros servicios. Quiero expresar con esto que somos hombres dados a la lucha, que somos hombres a los que ninguna dificultad nos desalentó nunca, porque hemos sabido vivir los momentos más difíciles. ¡Y si fuimos capaces de vencerlos cuando éramos un puñado, que nos contábamos con los dedos de la mano, hoy, que somos millones, no habrá fuerza de ningún tipo, ni externa ni interna, dificultades objetivas o subjetivas que sean capaces de impedir nuestra marcha victoriosa y definitiva hacia el futuro!

¡Patria o muerte!

¡Venceremos! [Ovación]

□

# Entrevista con David Gakunzi, un marxista africano



Por Sam Manuel

[A continuación publicamos una entrevista con David Gakunzi, editor de *Coumbite*, una revista trimestral en francés sobre cuestiones políticas en África y el Caribe, que se publica en París.

[Gakunzi, de 26 años de edad, es originario de Burundi, antigua colonia belga en África central. Actualmente vive exiliado en París.

[En noviembre pasado, Gakunzi fue uno de los oradores en el mitin de más de 300 personas en Harlem, Nueva York, que lanzó el nuevo libro de Pathfinder Thomas Sankara *Speaks: The Burkina Faso Revolution 1983-87* (Habla Thomas Sankara: la revolución de Burkina Faso, 1983-87). También participó en un evento similar en Atlanta, Georgia.

[Sam Manuel, entrevistó a Gakunzi en Atlanta el 20 de noviembre. La traducción del inglés es de *Perspectiva Mundial*.]

\* \* \*

Sam Manuel: ¿Por qué escogieron el nombre *Coumbite* para su revista?

David Gakunzi: *Coumbite* es una palabra haitiana que significa solidaridad, o campesinos que se unen para trabajar. Lo escogimos porque creemos que los problemas de África no pueden tener soluciones individuales. Necesitamos trabajar juntos.

*Coumbite* significa campesinos que se unen. No se puede conseguir la independencia de África, sin que se tomen en cuenta las condiciones de los campesinos. Los campesinos comprenden más del 90 por ciento de la población de África. También producen la riqueza

de los países de África. Al mismo tiempo son ignorados por los que están en el poder.

Creemos que la condición de los campesinos es un tema fundamental no sólo por sus números sino también porque no se puede hablar de revolución y al mismo tiempo dejar de lado a la clase más explotada.

Como palabra haitiana, *coumbite* viene de fuera de África. El significado de eso es que los problemas de África están entrelazados con los problemas de otros países del tercer mundo y del resto del mundo. Hoy ya no puedes agarrar tus propias fronteras nacionales o económicas y hablar de tener independencia.

Y más que eso, creemos que hay luchas en el norte, en los países europeos y en Norteamérica que también están ligadas a las luchas de los pueblos del tercer mundo. Los imperialistas, las gentes que dominan el mundo, han podido dividir a la clase trabajadora en los pueblos del norte y del sur. Sin embargo, nosotros creemos que tenemos intereses que son los mismos.

Aun si algunos obreros del norte tienen un nivel de vida más alto que el de los pueblos del sur, son los que están en el poder quienes verdaderamente se benefician más del orden social internacional. Creemos que si nuestras luchas del tercer mundo son apoyadas, va a significar que los que oprimen al pueblo en el norte se van a debilitar. Junto a nosotros los que están oprimidos y explotados en el norte se fortalecerán.

P: ¿Cómo llegaron a la decisión de lanzar una revista de este tipo?

R: Cuando recién llegamos a Europa, la ma-

yoría de nosotros tratamos de establecer lazos con los partidos de izquierda en Francia. Muchos nos afiliamos a los partidos de izquierda en Francia. Sin embargo, debo decir que estamos desilusionados con el estado en que se encuentra la llamada izquierda. Para la mayoría de estos partidos, si hay una revolución en el tercer mundo es sólo una minirrevolución, no es muy importante.

Ellos consideran estas revoluciones como cosa de niños, pero que en realidad no es serio.

Son incapaces de entender la necesidad por el cambio social. Para ellos la revolución es algo que se hizo hace unos 200 años en Francia. Ahora es algo pasado de moda.

Y ¿Cuál es el programa de estos partidos? Algunos sólo piden salarios más altos. Otros dicen, debemos tener una visión más práctica, que los capitalistas y los explotados tienen que llegar a un acuerdo, a través de la discusión, de manera que pueda haber un equilibrio económico.

Esta situación llevó a muchos de nosotros a concluir que estábamos perdiendo el tiempo dentro de los partidos de izquierda en Francia. Por lo que decidimos salirnos y organizarnos por nuestra cuenta.

P: ¿Cuál es el propósito de *Coumbite*?

R: Hoy día en África, los jóvenes quieren cambio porque la situación está muy crítica. El problema es que la mayoría de nosotros sabemos qué no queremos, pero ¿qué es lo que queremos?, esa es la cuestión. Lo que estamos tratando de hacer es forjar una revista que nos ayudará a debatir y a tratar de encontrar soluciones. El qué hacer, como dijo Lenin.



Tratamos de tomar una posición con respecto a las revoluciones que se han llevado a cabo en África. Por ejemplo, en Mozambique. ¿Cuáles son los problemas para la revolución? O Burkina Faso, ¿qué era nuevo en ella? Necesitamos saber no sólo lo que ha sucedido antes sino también cómo no cometer los mismos errores que otros han cometido.

Los que iniciaron luchas revolucionarias en África pueden tener una excusa. No hubo revoluciones antes de ellos. Pero nosotros no contamos con esa excusa. Tenemos que aprender de ellos.

P: ¿Cómo logran eso?

R: Escribimos acerca de figuras revolucionarias en África y de sus contribuciones teóricas y políticas. Personas como Amílcar Cabral de Guinea Bissau, Franz Fanon que era de Martinica y sin embargo fue a ayudar a la revolución argelina, y Thomas Sankara de Burkina Faso.

### El papel de la mujer en África

Escribimos acerca del papel de la mujer en África. Las mujeres juegan un gran papel en la producción agrícola en África. Al mismo tiempo no logran nada a cambio. En la historia de África, las mujeres han jugado un papel tremendo en la lucha contra los colonizadores. Mujeres como la reina Nzinga<sup>1</sup> de Angola y otras.

Escribimos acerca de la historia de África en general. Ayer estaba viendo un video sobre Malcolm X. El decía que cuando la historia de uno ha sido borrada, uno no puede luchar. Porque cuando estás convencido que no has logrado nada en el pasado, no puedes tener la confianza de que vas a lograr nada hoy o mañana.

También escribimos acerca de temas económicos como el Fondo Monetario Internacional y los efectos de la deuda externa. Tratamos de romper el mito creado en torno a los términos técnicos. Porque tratan de hacer creer que la economía es tan complicada que uno no puede entender nada acerca de ella. Tratamos de demostrar que cualquiera puede entender la deuda, cómo se originó, cuáles son sus consecuencias y por qué no debe ni puede ser pagada.

Sobre todo, el propósito de *Coumbite* es informar al pueblo y convencer al pueblo que podemos comprender el mundo. Cuando comprendemos eso, tenemos las armas para cambiar nuestra situación.

P: ¿De dónde vienen las personas que trabajan en Coumbite?

R: Venimos de Namibia, Burundi, Senegal, Congo, Zaire, Argelia, Haití y Martinica. Partimos de experiencias diferentes, sin embargo, estamos ligados y hemos sido influenciados por los mismos eventos. Como la revolución cubana, como las luchas en África austral. So-

1. Reina de los pueblos en Angola de habla Mbundu, en el siglo diecisiete. Lanzó varias guerras contra los portugueses, aunque también se dice que tuvo breves alianzas con los portugueses contra sus rivales.

mos combatientes contra el apartheid.

*Coumbite* se difunde en Burundi, Benin, el Congo, Senegal y, antes del golpe de estado, en Burkina Faso.<sup>2</sup>

P: ¿Qué impacto tuvieron las luchas de África austral en tu desarrollo político?

R: La conquista de la independencia nacional en Angola y Mozambique en la década de 1970 tuvo un gran impacto. Los sudafricanos, que eran la potencia militar más grande en África, trataron de derrocar el nuevo gobierno angolano en 1975. Fueron derrotados. Todo mundo decía que eso no se podía hacer. Por todo Burundi, todos se pegaban a sus radios tratando de mantenerse al tanto de lo que estaba sucediendo, cuántos kilómetros habían avanzado los sudafricanos y cuánto se había hecho retroceder a los angolanos. Sin embargo, los sudafricanos fueron derrotados.

La independencia de Angola fue prueba que la opresión puede ser derrocada, que las cosas se pueden cambiar.

El hecho fue también importante porque fueron los cubanos, que habían sido descritos de la peor manera en África, quienes vinieron a ayudarnos, quienes mandaron tropas a Angola. Ni siquiera algunos regímenes africanos se movilizaban para oponerse a Sudáfrica. Fueron los cubanos los que vinieron a derramar su sangre y a morir por África. Todas esas gentes que alrededor del mundo hablaban de democracia y de derechos humanos estaban ayudando a Sudáfrica. Eso estaba claro. Estaba claro quienes eran nuestros enemigos y quienes nuestros amigos.

La independencia de Zimbabwe también fue importante. En 1978, Ian Smith decía: vuelvan a Rhodesia<sup>3</sup> en mil años y todavía nos van a encontrar aquí. Un año más tarde, él sería derrotado por el movimiento de liberación. Y nosotros dijimos que Johannesburgo será el próximo.

P: Esos eventos sucedieron en 1975, 1976 y 1979. ¿Qué impresión tienes del impacto de la derrota de las tropas sudafricanas a manos de tropas angolanas y cubanas en Cuito Cuanavale, Angola, a comienzos de 1988?

R: Tú sabes que en París no se consideró importante. Sin embargo, para los pueblos de África esta fue la segunda y la más importante lección para Sudáfrica. Forzó a Sudáfrica a la mesa de negociaciones para discutir la independencia de Namibia. Demostró que el único idioma que los sudafricanos entienden es el de la fuerza, no el del diálogo. El diálogo ha sur-

2. Un golpe contrarrevolucionario en el país africano occidental de Burkina Faso, el 15 de octubre de 1987, derrocó al gobierno revolucionario de Thomas Sankara. Sankara y doce de sus colaboradores fueron asesinados en el golpe dirigido por Blaise Compaoré.

3. Rhodesia era el nombre del país regido por una minoría blanca en el África austral que fue fundado por Cecil Rhodes. En 1980, después de años de lucha, el régimen de Rhodesia de Ian Smith fue reemplazado por un gobierno de la mayoría negra y el país cambió su nombre al de Zimbabwe.

gido únicamente por lo que sucedió en el campo de batalla.

Cuito Cuanavale quedará en la historia africana como el desquite de la derrota de Bambata.<sup>4</sup> Fue Bambata quien dijo que lo que has perdido en el campo de batalla sólo lo puedes recuperar en el campo de batalla.

P: Tú eres un líder de la Asociación Internacional Thomas Sankara. ¿Cuál fue la importancia de Sankara y de la revolución en Burkina Faso?

R: Creo que la importancia de Sankara y de la revolución burkinabés, es que por primera vez hubo una revolución que fue una ruptura radical con el sistema en un país africano de habla francesa.

Por ejemplo, con respecto a la cuestión del apartheid, Sankara luchó por la acción en concreto. El recalco que se ha dicho mucho y ahora se debe actuar. Sankara habló ante la cumbre de la Organización de Unidad Africana en 1986 en Addis Abeba. Cuando tomó la palabra llevaba 10 revólveres con municiones y dijo: esta es mi contribución al Congreso Nacional Africano. Hizo un llamado a todos allí a hacer lo mismo.

¡Fue grandioso! Puso a todos en un aprieto, en esa gran tribuna donde todo mundo está allí sólo para aprobar resoluciones y dar congratulaciones mutuas.

Sankara es muy importante en la lucha de África. Por eso es importante que un libro como *Thomas Sankara Speaks* se publique en inglés y debería publicarse en francés. El mejor tributo a Sankara es ser como él. Sin embargo para ser como él, el pueblo necesita todas las armas que él tenía y más. Eso significa antes que nada, que sus ideas deben estar disponibles al pueblo.

P: Con anterioridad hablaste de las estrechas relaciones de Sankara con los líderes de las revoluciones cubana, nicaragüense y granadina. ¿Se podía obtener bastante información en Burundi acerca de estas revoluciones?

R: Principalmente a través de la edición en francés de *Resumen Semanal Granma* de Cuba. La revolución nicaragüense tuvo lugar casi al mismo tiempo que la independencia de Zimbabwe. Recuerdo haber visto fotos de los sandinistas entrando al palacio de Somoza. En las revoluciones nicaragüense y granadina, los líderes eran como el pueblo trabajador.

Vimos fotos de Maurice Bishop<sup>5</sup> con el pueblo, construyendo escuelas con el pueblo y de-

4. El jefe zulu Bambata fue asesinado y decapitado en 1906 por su papel de dirigente de la resistencia armada al régimen colonial británico de lo que es hoy Sudáfrica.

5. Maurice Bishop fue el líder central de la revolución de 1979 en la isla del Caribe occidental llamada Granada, y se convirtió en su primer ministro. Fue asesinado junto con varios de sus ayudantes claves el 19 de octubre de 1983, en un golpe dirigido por el viceprimer ministro Bernard Coard. El derrocamiento del gobierno revolucionario encabezado por Bishop, abrió el camino para la invasión estadounidense seis días más tarde.

sempañando trabajo manual. Eso era importante. Era una nueva forma de ser líder. Dignificó el trabajo manual.

El método de Bishop era el de avanzar la revolución con el pueblo. No se le acercó simplemente al pueblo con un programa y dijo: "sígueme", sin siquiera decirle al pueblo hacia dónde iban.

gola. Lo que Bernard Coard hizo, otros lo habían hecho antes. Fue el mismo problema en Burkina Faso.

Es un problema de fuerzas sociales específicas. Bernard Coard y Blaise Compaoré representan fuerzas sociales específicas que llegaron a burocratizarse. Llegaron a poseer intereses distintos a los del pueblo.



Foto de Naciones Unidas

#### Campesinas de Burkina Faso trabajando en un proyecto de control de erosión, 1986.

Su muerte fue una gran pérdida para nosotros. Quienes lo asesinaron eran sectarios. Dijeron que Bishop no era lo suficientemente revolucionario, que no estaba dirigiendo la revolución correctamente. No sé de acuerdo a qué teorías o textos.

Si Bishop hubiera sido asesinado por la derecha, eso es normal, es el enemigo. Lo repugnante fue que lo realizaron personas que pretendían ser revolucionarios pero que objetivamente asesinaron la revolución.

Este ha sido el problema en toda revolución, en Cuba con Escalante<sup>6</sup>, en el Congo y en An-

6. Aníbal Escalante, líder por muchos años del Partido Socialista Popular de Cuba, fue electo secretario de organización de las Organizaciones Revolucionarias Integradas (ORI) formada en 1961. La ORI fue un paso en el proceso hacia la unificación del Movimiento 26 de Julio, dirigido por Fidel Castro, y otros partidos que apoyaban la revolución en Cuba; con el tiempo esto condujo a la formación del Partido Comunista de Cuba en 1965.

A comienzos de la década de 1960, Escalante organizó una operación que atentaba expulsar a Castro

P: ¿Cómo te convertiste en un marxista?

R: Fuimos influenciados mucho por Che Guevara. El Che es una leyenda en África. Se puede ver su silueta en muchas partes. Una vez

y a los cuadros históricos del Movimiento 26 de Julio de la dirección de la ORI, utilizando su posición de secretario de organización para colocar antiguos miembros del PSP en puestos importantes. Promulgó políticas y métodos burocráticos que tuvieron un impacto desmoralizador en las luchas de los campesinos y obreros. En 1962, el directorio nacional de la ORI votó que Escalante fuera destituido de su puesto. El partido fue reorganizado de manera que la afiliación y liderazgo fueran determinados en base a mérito y autosacrificio, y no en base a la búsqueda de privilegios y la ambición de puestos.

En 1968, Escalante y algunos de sus simpatizantes fueron enjuiciados por violaciones a la ley cubana cometidas en el transcurso de su continua actividad fraccional especialmente en sus tratos con el personal de embajadas de otros países a espaldas del gobierno cubano. Fueron encontrados culpables y puestos en prisión por varios años.

la vimos en una camiseta. Creímos que era un cantante famoso.

Nos dijeron que luchó en el Congo del lado de las fuerzas independentistas. Se le conocía como "Tatu". En la lengua swahili significa tres. Nunca entendimos su significado.

Una de las historias del Che que nos inspiró fue cuando él y sus compañeros llegaron al Congo. El Che vio que los combatientes congoleños no tenían ni botas, ni zapatos de ninguna clase y dijo: "Aquí todos somos iguales, si ustedes no tienen botas, nosotros no tendremos botas". Entonces él y sus hombres lucharon sin botas.

Esto causó un gran impacto en África ya que fue la primera vez que lo que parecía ser un hombre blanco había llegado a luchar en nombre de los africanos y al lado de ellos.

Más tarde pudimos leer unos libros acerca del Che. Ellos eran *La guerra de guerrillas* y *El diario del Che en Bolivia*. Por extraño que parezca, los conseguimos a través del Centro Cultural Francés en Burundi. Los libros pasaron por muchas manos. Hasta se les caían las páginas.

#### El Che como comunista

Como comunista, el Che personificó los más altos valores de la humanidad. Llegó a ser doctor, sin embargo, dejó eso porque vio que la mejor medicina, la medicina más necesitada era la revolución. Cuando conoció a Fidel, estaba dispuesto a luchar por un país que no era el suyo. Tuvo que superar limitaciones físicas como el asma, del que padecía. En el combate estaba siempre en el frente de guerra. Fue siempre el primer voluntario para las tareas más peligrosas.

Che nos mostró que un revolucionario, un comunista, es un ser humano con corazón y convicciones. Lucha porque ama la vida.

Nos dijeron que el Che era cubano así que empezamos a buscar algo sobre Cuba. Lo que nos ayudó bastante fue *Granma*. La recibíamos muy tarde, un mes, algunas veces dos meses después de su publicación. Pero todos la estudiábamos.

A través del ejemplo de Cuba vimos que nuestras condiciones en África no eran cosa del destino. Cuba había estado en la misma situación que África: hambre, miseria, prostitución, todas esas cosas.

Sin embargo, después de varios años de revolución Cuba alcanzó grandes logros en educación, en cultura y otras áreas. Si hay un verdadero cambio social, las condiciones de hambre y otras formas de opresión pueden ser eliminadas.

También a través de Cuba vimos que no se puede rogar por la libertad y la dignidad. La revolución cubana se alcanzó con la lucha.

También oímos que China había logrado eliminar el hambre. Que desde la revolución de octubre de 1917 la Unión Soviética se había convertido en el segundo país más poderoso del mundo.

Oí que ambos países eran comunistas. Nin-



guno de ellos había explotado a África, es decir, no alcanzaron el progreso a expensas de África.

El comunismo era también popular porque las fuerzas coloniales siempre acusaban de comunista a cualquiera que apoyaba la independencia. De allí que comencé a tratar de entender lo que era el comunismo.

Comencé con dos volúmenes de los escritos de Marx que conseguí en la embajada soviética en Burundi. El tipo de la embajada creyó que yo estaba loco, por tratar de leer a Marx. Sólo me dio dos libros. Me prometió más después que los terminara. Más tarde leí la *Crítica de economía política* pero no entendí mucho.

Entonces algunos de nosotros comenzamos a estudiar colectivamente. Alguien entendería unas partes, otro agarraría otros puntos, y juntos entendíamos mucho más. Pasamos a *Estado y Revolución* de Lenin, y a *El origen de la familia, la propiedad privada y el estado* de Federico Engels.

P: ¿Podrías comentar con respecto al papel de los trabajadores inmigrantes en Francia?

R: A principio de siglo los capitalistas franceses mandaron representantes a África para reclutar trabajadores. En 1945 esto aumentó en cuanto que se reclutaba más hombres para pelear al lado de Gran Bretaña y Francia contra Hitler.

Después de la guerra muchos de ellos regresaron a África. Ellos fueron quienes empezaron a exigir la independencia. Se les había prometido la independencia si defendían a Francia, sin embargo después se les puso en la misma situación de antes.

Muchos de los que habían aprendido a usar armas fueron masacrados, por ejemplo en el campo Thiarove en Senegal, donde se detenía a muchos de los que regresaban. Fueron acorralados simplemente porque exigían independencia.

Otros que se quedaron en Francia enfrentaron problemas de discriminación en vivienda y otras áreas. En las zonas de viviendas de inmigrantes había, y todavía hay, camas que nunca están frías. Porque cuando una persona va a trabajar, otra viene de trabajar y duerme en la misma cama.

La mayoría de los trabajadores inmigrantes consiguieron empleo en las industrias automotriz y de la construcción. Muchos también trabajaron y murieron en las minas.

Al principio los trabajadores llegaban sólo para ganar dinero y enviarlo a sus hogares. No se consideraban como parte de Francia. Hoy existe una nueva generación nacida en Francia. Ellos no van a regresar a África. Ellos exigen sus derechos en Francia.

P: ¿Cuál ha sido la posición de los sindicatos hacia los trabajadores inmigrantes? ¿Qué impacto han tenido los trabajadores inmigrantes en los obreros franceses?

R: Algunos sindicatos como la CGT (Confederación General de Trabajadores) han intentado organizar a los trabajadores inmigrantes. Incluso se les encuentra en la dirección de la CGT, pero sólo a nivel local.

Creo que para los trabajadores inmigrantes este es un período de transición. Comenzamos a ver signos de su impacto en los trabajadores en Francia y se están convirtiendo en parte de la clase trabajadora en Francia. Muchos de los trabajadores franceses que habían apoyado al Partido Comunista en el pasado, apoyaron la candidatura de extrema derecha de Jean-Marie LePen.

Hay algunos signos de esperanza entre la juventud. Se han organizado para defender a los trabajadores inmigrantes. En la lucha contra el apartheid también han sido muy fuertes. Cuando fue asesinada Dulcie September, la representante del Congreso Nacional Africano en Francia, los jóvenes organizaron protestas por todo el país. Incluso atacaron la embajada sudáfricana en París. Por lo que creemos que es cuestión de tiempo y de discusiones.

P: ¿Y con respecto a los partidos políticos?

R: La extrema derecha hace campañas en contra de los inmigrantes. Dicen que para crear empleos para tres millones de trabajadores franceses desempleados, tres millones de inmigrantes deben ser deportados.

No es mucha la diferencia con el Partido Socialista. Ellos dicen que ya no se debería permitir más inmigrantes en Francia porque ya no hay cabida. También dicen que los inmigrantes que se encuentran en el país ilegalmente deberían ser deportados. Eso es una retracción de

su posición de 1981, cuando legalizaron a todos los trabajadores inmigrantes.

El Partido Comunista lucha por los trabajadores inmigrantes pero no lucha por integrarlos políticamente. Sin embargo no se puede pretender ser un partido obrero y dejar de lado a los trabajadores inmigrantes, que son la sección más explotada de los obreros en Francia.

La extrema izquierda también lucha por ellos pero es incapaz de integrarlos políticamente. No nos quieren escuchar. Sólo llegan a enseñar. Y cuando un obrero inmigrante ve esa actitud dice: está bien, yo también tengo mi dignidad.

Aun importantes líderes históricos de los partidos socialistas como Jean Jaurès<sup>7</sup> decía al comienzo del siglo que la colonización es civilización. A mediados de siglo, cuando la parte de África bajo el poder colonial francés fue dividida en pequeños países, Gastón Defferre, un político del Partido Socialista jugó un gran papel en eso.

Durante la revolución argelina, el Partido Comunista de Francia le decía al Partido Comunista de Argelia que no peleara por la independencia sino que solicitara la mancomunidad con Francia. Y eso explica por qué el Partido Comunista de Argelia no jugó ningún papel en la revolución.

Es lo mismo en Guadalupe, la colonia francesa en el Caribe. No ha sido sino hasta ahora que el Partido Comunista de Guadalupe ha adoptado una posición a favor de la independencia. Antes, también luchó por la mancomunidad con Francia.

7. Jean Jaurès (1859-1914) fue líder por muchos años del movimiento socialista francés.

## ¡Suscríbete al Militant!

El *Militant* es el semanario en inglés que te brinda noticias y análisis sobre la crisis económica en desarrollo. Te informa sobre la resistencia que obreros y agricultores ponen ante los ataques de los patrones y del gobierno de Estados Unidos, desde Sudáfrica y Gran Bretaña hasta Centroamérica y el Caribe. Te presentará nuestras ideas sobre cómo los trabajadores pueden avanzar sus luchas.

Nuestra cobertura sin par incluye el seguir los avances del pueblo trabajador cubano bajo la dirección del Partido Comunista de Cuba. También tenemos artículos semanalmente desde nuestra oficina en Managua, Nicaragua.

\* \* \*

☐ \$4 por 12 semanas

☐ \$17 por 6 meses

☐ \$30 por un año

☐ \$55 por dos años

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado/País \_\_\_\_\_

Zona Postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Envía al Militant, 410 West St., Nueva York, N.Y., 10014

### THE MILITANT

Interview with editor of  
"Mexico magazine"  
Page 4

#### Blacks in Miami rebel against killing by cops



#### Mexican gov't attacks oil workers' union

Socialist candidate hits Bush  
support to Angola contras



Forums focus on Curtis defense

# Lecciones de marxismo

## *Coalición Arcoiris o acción política independiente de la clase obrera*

Por Doug Jenness

Desde las elecciones del 8 de noviembre del año pasado, casi todos los grupos y corrientes que se consideran socialistas y muchos liberales, han estado incrementando sus actividades y pláticas con el objetivo de aglutinar un movimiento en torno a Jesse Jackson. Para impulsar sus planes, miran particularmente hacia las elecciones para la alcaldía que se llevarán a cabo en 1989.

Jackson salió de las elecciones presidenciales con una mejor situación política, que muchos esperan dará ímpetu a sus intentos de construir un nuevo partido progresista. Este es el objetivo de la Coalición Arco Iris, que es el nombre con el cual se identifica esta perspectiva.

Existen evaluaciones diferentes entre los partidarios del Arco Iris con respecto a si sus metas se podrán realizar acaparando el Partido Demócrata o reagrupando un partido en base a escisiones del Partido Demócrata y otras fuerzas.

Bill Ryan, director del *Guardian*, un semanario radical que se publica en Nueva York, se encuentra entre los que piensan que no se logrará acaparar al Partido Demócrata. Sostiene que la Coalición Arco Iris debe tener la perspectiva de construir un "partido independiente".

Hace un par de meses, con motivo del 40 aniversario del *Guardian*, Ryan explicó qué significa para él un partido independiente. Dijo, "El apoyo que le damos a Jesse Jackson y a la Coalición Arco Iris... es una continuación del apoyo que el *National Guardian* le dio al Partido Progresista de Henry Wallace en 1948".

(El *National Guardian*, el nombre del *Guardian* durante sus primeros años, se estableció en 1948 como una voz de apoyo del Partido Progresista.)

La comparación que hace Ryan con el partido de Wallace y el rumbo que plantea para la Coalición Arco Iris es útil ya que ayuda a concretar lo que quiere decir con un "partido independiente".

### **Tercer partido capitalista**

Aunque el Partido Progresista y la campaña presidencial de Wallace en 1948 eran "independientes" con respecto a los partidos Demócrata y Republicano, no eran independientes respecto a la política capitalista. En realidad, el Partido Progresista era un tercer partido capitalista.

Estamos tan acostumbrados al arreglo de dos partidos que han ideado los capitalistas en este país, que pensar en un tercer o cuarto o quinto partido capitalista es un tanto alarmante. Sin embargo, eso es exactamente lo que era el partido de Wallace, tanto en programa, en la práctica, como en su línea de desarrollo.

Durante el régimen del presidente Franklin Roosevelt, Wallace, la principal figura del

Partido Progresista, ocupó el cargo de ministro de agricultura (1933-41) y de vicepresidente (1941-45).

Se postuló para la vicepresidencia por el Partido Demócrata en 1944 y perdió. Harry Truman salió victorioso y en 1945, tras la muerte de Roosevelt, ocupó la presidencia.

Después de la segunda guerra mundial, muchos partidarios del Partido Demócrata estaban preocupados ya que, a su parecer, Truman se estaba alejando de las políticas del Nuevo Trato de Roosevelt y que estaba rompiendo la alianza de los años de guerra con el gobierno de la Unión Soviética.

### **Heredero de Roosevelt**

Wallace era uno de los políticos capitalistas de mayor prominencia que se manifestaba abiertamente contra la guerra fría y a favor de mantener el Nuevo Trato. Muchos veían en él al heredero legítimo de Roosevelt por encima de Truman.

Wallace y el Partido Progresista nunca fueron más allá de plantear propuestas sobre política exterior y económica que se encontraran totalmente dentro del marco de lo que ya habían realizado los gobernantes capitalistas y que podían volver a realizar.

La situación en 1948 no estaba lo suficientemente madura como para una reorganización del sistema de dos partidos. Sin embargo, si hubiera habido una profunda crisis económica y un resurgimiento masivo de la clase obrera, es posible que el Partido Progresista podría haber surgido como uno de los principales parti-

dos capitalistas. Pero esto no hubiera representado un triunfo para el pueblo trabajador.

Al igual que el Partido Progresista, la Coalición Arco Iris representa un desvío que nos aleja de la lucha de los obreros y agricultores hacia la unidad para poder defendernos contra las agravantes condiciones que genera el capitalismo y las aún más devastadoras que están por venir.

### **Rumbo independiente**

La comparación con el Partido Progresista ayuda a demostrar que el problema del Arco Iris no gira en torno a si apoya o no a los candidatos del Partido Demócrata. El obstáculo planteado por el Arco Iris yace en su programa, su orientación y su carácter de clase.

El pueblo trabajador debe trazar un rumbo independiente y no caer en la trampa de la política capitalista, llámese "independiente", "del pueblo" o "progresista". La política independiente de la clase obrera y la política independiente capitalista son dos cosas totalmente diferentes.

Para los lectores que estén interesados en aprender más acerca de cómo veía el Partido Socialista de los Trabajadores (PST) al partido de Wallace en su época y por qué postuló su propia campaña presidencial, sugiero que lean un informe del dirigente del PST James P. Cannon, "Election policy in 1948" (La política electoral en 1948), que aparece en inglés en *Aspects of Socialist Election Policy* (Aspectos de la política electoral socialista) (Pathfinder, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014. \$3.50). □

## **¡Suscríbete a *Lutte ouvrière*!**

**Una revista mensual en francés, que defiende los intereses del pueblo trabajador de todo el mundo.**

***Lutte ouvrière* publica artículos de fondo, de análisis y reportajes directos sobre los avances de la revolución en Cuba, en Nicaragua y en Sudáfrica, así como sobre las luchas de los trabajadores y de los pequeños agricultores de todo el mundo.**

**Si luchas por construir un mundo sin explotación ni opresión, debes leer *Lutte ouvrière*. La encontrarás en las librerías Pathfinder (ver página 23) o pídela por correo.**

**Oferta especial para nuevos lectores:**

**4 meses por: \$5 Can. / \$5 U.S. / 30 Francos franceses**

**Por favor envía tu nombre y dirección junto con un giro postal o giro bancario a: Société d'Éditions AGPP, C.P. 280 succursale de Lorimiere, Montreal (Quebec), Canadá H2H 2N7**



# ... Terremoto capitalista

Viene de la página 28

exportación, fue utilizado para la deuda externa. Pero en algunos países, la cifra fue aún más alta. Argentina, por ejemplo, utilizó el 53 por ciento de sus ingresos por exportación para pagar su deuda.

Para los países centroamericanos, en su totalidad, en 1987 la deuda consumió el 40 por ciento de todos sus ingresos de exportación. Sin embargo para Nicaragua, golpeada por la guerra mercenaria de Washington y por el bloqueo económico, la cifra alcanzó un increíble 70 por ciento.

Las organizaciones internacionales como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional continúan demandando que los gobiernos del hemisferio hagan recortes en sus programas sociales, reduzcan los salarios y que eliminen las escasas protecciones de salud, de seguridad laboral y ambiental, conseguidas por los trabajadores.

Según la Oficina Panamericana de la Salud, cinco países han reducido sus gastos en salud pública en no menos del 40 por ciento, cuatro países un 25 por ciento, y otros cuatro un 20 por ciento.

La única meta de los banqueros es que los pagos de los intereses de la deuda del continente, que ahora asciende a 430 mil millones de dólares, sigan fluyendo. El interés sobre dicha deuda llega a 40 mil millones de dólares al año.

Como resultado, los gobiernos capitalistas, para poder pagar la deuda, fomentan políticas de austeridad brutales. Incluso está desapareciendo la esperanza de inversiones en desarrollo económico.

No obstante, la deuda es impagable. Literalmente. La mitad de los países de América La-

tina han sido forzados, de manera unilateral, a reducir sus pagos de la deuda.

## Las restricciones comerciales

Además, mientras la competencia en el mercado mundial se intensifica, las clases dominantes imperialistas recurren cada vez más a las cuotas de importación, a las tarifas y otras barreras comerciales contra los productos exportados por los países semicoloniales.

Washington, por ejemplo, ha buscado proteger las ganancias de los gigantescos monopolios azucareros al reducir constantemente las cuotas de azúcar importada por Estados Unidos. En 1988, la cuota total fue la más baja en los últimos cien años. Uno de los resultados ha sido que la exportación de azúcar y otros productos del Caribe decayó en una tercera parte en la década actual.

Al mismo tiempo, las exportaciones de América Latina y el Caribe consiguen precios más bajos en el mercado mundial, a la vez que los productos importados de los países imperialistas exigen precios cada vez más altos.

En 1987, los precios del mercado mundial para los principales productos de exportación de Latinoamérica y el Caribe fueron apenas un 60 por ciento de lo que habían sido en 1980. En 1988, los precios de los metales y de muchos productos agrícolas de exportación ascendieron, mejorando temporalmente la situación. Sin embargo, la tendencia a largo plazo es en la dirección opuesta.

Aun bajo las condiciones más favorables de intercambio comercial para el tercer mundo, existe una desigualdad inherente en las relaciones entre las familias imperialistas en el poder y los países semicoloniales. Esto se debe a que la capacidad productiva promedio de la fuerza de trabajo en los países imperialistas es más alta, debido a su mayor desarrollo industrial. O sea, una mercancía producida en una hora de trabajo en un país industrializado, generalmente se vende en el mercado mundial al mismo precio de una mercancía semejante que en un país semicolonial requiere muchas horas de trabajo. El resultado de esta desigualdad es la transferencia constante y encubierta de valores a los capitalistas en los países imperialistas.

## La depresión que se avecina

La crisis económica que plaga a Latinoamérica y el Caribe se está intensificando a pesar de que la economía de Estados Unidos se encuentra aún en la parte ascendente de su ciclo comercial. Cuando el inevitable descenso suceda, es muy probable que conduzca a una recesión muy aguda. La última recesión sería en Estados Unidos sucedió en 1981-82, pero en aquel momento había un flujo neto de capital hacia los países de Latinoamérica. Hoy, la situación es muy diferente y trae consigo la posibilidad de una recesión que conduzca a una depresión internacional de mayores proporciones, que tendrá consecuencias sociales, políticas y económicas catastróficas en toda la región.

Los capitalistas en el tercer mundo, que

cuentan con mercados domésticos pequeños, dependen fuertemente de la exportación de sus productos. Son afectados particularmente de manera fuerte por los mercados mundiales que se contraen y la intensificación de la competencia internacional que les acompaña.

Un vistazo a la tasa de crecimiento del Producto Interno Bruto por habitante en América Latina y el Caribe de los últimos 20 años no da lugar a dudas en este respecto. La recesión de 1974-75 en Estados Unidos y otros países imperialistas, hizo que la tasa de crecimiento en la región llegara virtualmente a cero en 1975.

De 1976 a 1980 hubo una cierta recuperación. Sin embargo, cuando la aguda recesión de 1981-82 golpeó a Estados Unidos, la tasa de crecimiento bajó a cifras negativas. El producto por habitante en América Latina y el Caribe descendió en un 1.6 por ciento en 1981, 3.4 por ciento en 1982, y 4.7 en 1983.

No fue sino hasta 1984 cuando hubo un crecimiento modesto en el PIB por habitante, y éste sólo duró tres años. En 1987, la tasa de crecimiento bajó al .3 por ciento. En 1988, como hemos visto, reincidió en las cifras negativas.

## 'Un desmoronamiento político aterrador'

La crisis económica está produciendo fracturas a las estructuras políticas que por mucho tiempo habían permanecido relativamente estables. El cambio en la marea reflejado en las elecciones del año pasado en México, que terminaron con medio siglo de dominación sin competencia del partido único de gobierno, es sólo un ejemplo de esta nueva situación.

En los últimos meses, también ha habido una agudización en las luchas de clase: las grandes huelgas de los trabajadores siderúrgicos en Brasil, los mineros del Perú y los bananeros de Honduras.

Para Washington, Wall Street y sus aliados capitalistas del hemisferio, las señales son alarmantes. Un reciente despacho del periódico *The New York Times*, informó: "los funcionarios latinoamericanos advierten ahora que en un país tras otro, la caída en los niveles de vida está engendrando una desesperación que comienza a transformarse en un desmoronamiento político aterrador".

Pero para los trabajadores en Estados Unidos y otros países capitalistas, la crisis tiene un significado diferente.

El futuro de los trabajadores en los países imperialistas está más ligado que nunca al destino de los obreros y campesinos de los países semicoloniales. Ningún esfuerzo por unir a la clase trabajadora en la lucha por justicia en el mundo y por defender nuestros niveles de vida, podrá tener éxito a menos que incluya una lucha por cambiar las relaciones que perpetúan la opresión del tercer mundo por parte de los capitalistas en los países imperialistas.

El llamado que hace la dirección del Partido Comunista de Cuba, de luchar por que Washington y otros gobiernos imperialistas cancelen la deuda del tercer mundo, brinda una base para forjar una lucha unitaria. □

**Recibe por correo aéreo noticias directamente desde Nicaragua...**



Suscríbete a *Barricada Internacional*, publicación bimensual del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Publicada en español e inglés, contiene noticias sobre acontecimientos políticos, diplomáticos y militares, así como reportajes de economía y cultura.

- ☐ 15 dólares por seis meses  
☐ 30 dólares por un año  
☐ inglés ☐ español

nombre: \_\_\_\_\_

dirección: \_\_\_\_\_

ciudad, código postal: \_\_\_\_\_

país: \_\_\_\_\_

Por favor envía cheque o giro postal a nombre de Nica News, P.O. Box 398, Stn. "E" Toronto, Ontario, M6H 4E3, Canadá.

# ... Campaña mundial

*Viene de la página 3*

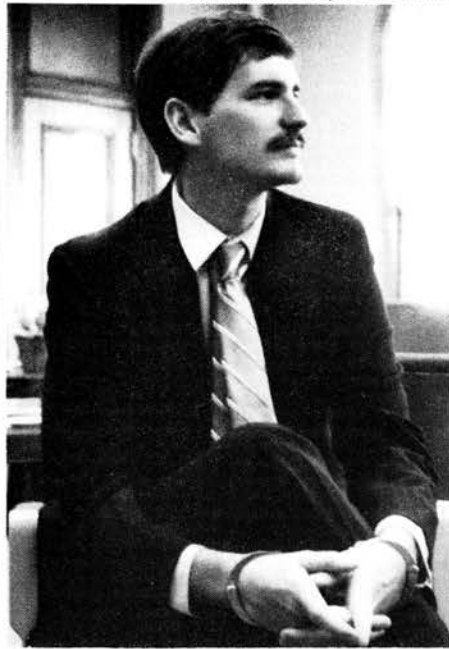
rio sindical en la planta de la Volvo; Michael Warschawski, de la Liga Comunista Revolucionaria, de Israel, quien actualmente enfrenta condena de prisión por su apoyo a la lucha palestina.

Entre otros activistas políticos que se unieron a la campaña se encuentra Rosario Ibarra del Frente Nacional Contra la Represión, de México.

Otro aspecto central a la campaña es la gira

**Mark Curtis en la corte.**

*Sara Lobman/Perspectiva Mundial*



que el líder del Partido Socialista de los Trabajadores, nacido en México, Héctor Marroquín ha realizado.

Marroquín recientemente ganó su derecho a la residencia permanente en Estados Unidos, tras once años de luchar contra los esfuerzos del gobierno por deportarlo.

En su gira, al mismo tiempo que explica la importancia de su victoria para todos los obreros, particularmente los inmigrantes, Marroquín explica lo que está en juego con el caso de Curtis y por qué es urgente que todos le den su patrocinio a la defensa.

En una de sus presentaciones, en Los Angeles, Marroquín recibió un mensaje de Raoul Teilhet de la Federación de Maestros de California en el que expresaba: "Estoy orgulloso de hallarme entre quienes apoyan tu lucha de once años. Hoy, me enorgullece unirme a tí y a los otros miles que salen a la defensa de Mark Curtis. Mark está siendo víctima de dicho ataque por su actividad sindical, por defender a sus compañeros de trabajo inmigrantes en la planta Swift y por su esfuerzo por unificar y fortalecer a su sindicato".

Esa reunión también recibió mensajes de Esteban Torres, miembro del Congreso por el distrito 34 de California; y Humberto Camacho, presidente del distrito 10 del sindicato de electricistas UEW.

Parte de su gira incluye también reuniones con personalidades cuyo apoyo será de gran ayuda para la campaña.

Marroquín se reunió con Luis Olivares, un sacerdote que es el principal portavoz de los derechos de los inmigrantes en el área de Los Angeles y quien por mucho tiempo ha apoyado

la lucha de Marroquín. Olivares dio su firma como patrocinador. Philip Zwerling de la Primera Iglesia Unitaria, también brindó su nombre en señal de apoyo.

Washington fue otra de las ciudades que Marroquín visitó. Allí participó en una recepción donde también se mostró un video con fragmentos del juicio de septiembre del año pasado contra Curtis. El video seguido de una discusión ayudó a convencer a varios de los presentes a convertirse en patrocinadores, entre ellos Gerry Condon del Veterans Peace Convoy (Convoy de Veteranos por la Paz).

En esa parte de su gira también logró hablar con asistentes de los congresistas Mickey Leland (Texas), Ron Dellums (California) y William Richardson (Nuevo México); como también con Guillermo Chávez de la Iglesia Metodista; Hilda Mason del concilio de la ciudad de Washington; Richard Womack, del departamento de los derechos civiles; y Francisco Acosta, representante en Washington de la Federación Nacional Sindical de los Trabajadores Salvadoreños (FENASTRAS).

Marroquín se dio cuenta que muchas personas estaban también conscientes de las actividades reaccionarias y de desunión de la Liga Obrera, secta que está dirigiendo una campaña internacional de calumnias contra los esfuerzos para defender a Curtis.

Carlotta Scott, una asistente administrativa de Dellums, comentó: "Aquellos de nosotros que hacemos trabajo dentro de la comunidad estamos familiarizados de cómo funciona la Liga Obrera. Hacen presa de quienes ya están desalentados y oprimidos; y buscan sembrar la semilla de la discordia y la desunión". □

## ¡Libertad para activista mexicano!

Se ha iniciado una campaña internacional para exigir a las autoridades en México que pongan en libertad al activista político José Ramón García Gómez. García fue secuestrado de su pueblo, Cuautla, el 16 de diciembre y desde entonces no se sabe nada de él.

García fue el candidato para la alcaldía de Cuautla por el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) durante las elecciones celebradas en julio pasado. Cuautla se encuentra cerca de ciudad de México. Desde entonces y en repetidas ocasiones ha sido víctima de hostigamiento y de amenazas de parte de las autoridades gubernamentales y de la policía debido a su actividad política. García ha participado en protestas contra el resultado del voto presidencial.

Carlos Salinas de Gortari, candidato por el Partido Revolucionario Institucional (PRI), que ha encabezado el gobierno mexicano desde 1929, fue electo presidente, habiendo derrotado a los otros tres candidatos. Sin embargo, los resultados de la votación son ampliamente disputados.

El día en que desapareció García, dos autos de la policía no identificados se estacionaron frente a su casa toda la mañana, mientras los agentes interrogaban a los vecinos sobre su persona.

Fue secuestrado mientras se encontraba en su automóvil, un Volkswagen, frente a testigos, que informaron que sus asaltantes eran de la policía de seguridad nacional del Ministerio del Interior.

El 18 de diciembre se realizaron manifestaciones en Cuautla y en Cuernavaca para exigir que se ponga en libertad a García. Seis días después, se realizó una marcha de 4 mil en Cuautla, encabezada por Cuauhtémoc Cárdenas, que fue candidato presidencial por el Frente Democrático Nacional; Rosario Ibarra de Piedra, postulada a la presidencia por el PRT; y Ana Santander de García, la esposa de García. También se llevó a cabo un mitín en el parlamento mexicano y varios diputados le han pedido a la comisión de derechos humanos de la Cámara de Diputados que adopte el caso de la desaparición de García. Se está organizando una campaña para recaudar

firmas, al igual que otras actividades.

El gobernador de Morelos, estado donde está localizada Cuautla, inicialmente respondió al caso negando conocimiento alguno sobre lo que le había pasado a García y amenazando a los que estaban tratando de obtener su libertad. Sin embargo, bajo la presión de la campaña a favor de García, el 30 de diciembre el gobernador nombró un investigador especial para el caso.

Los telegramas y mensajes exigiendo que de inmediato se ponga en libertad a García, se deben mandar a la Embajada de México, 2829 16th St. NW, Washington, D.C. 20009. Hasta que sea nombrado un nuevo embajador el encargado de asuntos allí es Jorge Pinto.

También se pueden enviar mensajes de protesta al presidente Carlos Salinas de Gortari, Palacio Nacional, México, D.F., México.

Las copias de los mensajes y telegramas se deben enviar al Frente Nacional Contra la Represión, Medellín 366, Col. Roma Sur, 06760 México, D.F. México. □



# ... Concursos de belleza

Viene de la página 7

hay fines de lucro, comercialización o acumulación de capital".

## Punto de vista opuesto

Sin embargo, no todos compartían estas posiciones. Ligia Alvarez escribió en *El Nuevo Diario* que el concurso Miss Maja "no difiere en mucho de los que acostumbrábamos ver en el pasado somocista". Alvarez dijo que a pesar del esfuerzo de tratar de darle al evento una nueva imagen, "sigue siendo denigrante para nosotras las mujeres".

Algunos jóvenes en la Universidad Centro Americana compartían ese punto de vista con respecto al concurso Miss Juventud. "Con la nueva ideología que se está queriendo infundir al pueblo nicaragüense... deberían ver no tanto la belleza de la mujer nicaragüense, sino el nivel cultural que esta muchacha tiene que llevar para representar a Nicaragua, no solamente la belleza, pues", Alicia Molina, estudiante en la escuela de trabajo social en la universidad, dijo a *Perspectiva Mundial*.

Raquel Salcón, también estudiante, dijo: "Tomando los principios de cuando la revolución se hizo, que aquí no se iba a hacer ese tipo de concurso... para mí resultaba bastante contradictorio que ahora se está dando este tipo

de evento. Para mí no estaba de acuerdo... hay muchos valores buenos que se deben tomar en cuenta y que se deben aceptar de algunos países, pero para mí no concuerda bien ese evento con la situación que vivimos".

## La imagen de la mujer

*Barricada*, publicada por el Frente Sandinista de Liberación Nacional, buscó balancear su entusiasta cobertura del concurso de trajes de baño con artículos que enfocaban en la participación de la mujer en las tareas de la revolución.

Uno titulado "La otra 'Maja' de todos los días", describe a Ligia García Vanegas, de 22 años, quien respondió al llamado por maestros en el campo. Por encima de las objeciones de su familia y a pesar de los peligros de la guerra, vivió dos años en el área rural y había decidido quedarse.

Un segundo artículo discutía los retos que enfrentaba la teniente Mirna Fabri, jefa de la sección de asesoramiento del departamento de investigaciones criminales del Ministerio del Interior.

Ambos artículos se enfocaban en la dedicación de estas mujeres a sus tareas dentro de la revolución, y a la confianza, independencia y

satisfacción conseguidas a cambio. Y reflejaban también algunos de los logros de la mujer desde el triunfo de la revolución.

## El debate continúa

La crítica pública que se manifestó durante el concurso Miss Maja, patrocinado por las empresas de turismo, en gran parte estuvo ausente durante el segundo concurso que se sostuvo bajo el estandarte de la Juventud Sandinista. No obstante el debate continúa.

El 5 de enero, *El Nuevo Diario* publicó otra columna de Miranda en respuesta a algunos críticos anónimos. Dijo: "No se está pensando que la ganadora será el 'modelo de mujer', sino simplemente la más bonita... Si se premia a las mujeres que se destacan por su heroísmo... o por su inteligencia... ¿por qué no premiar a las más bonitas?".

Y después del concurso Miss Juventud, *Ventana*, el suplemento cultural de *Barricada*, festejó el éxito del evento como un golpe a los "prejuicios".

*Ventana* dijo que el concurso Miss Juventud 88 superó todos los otros eventos en popularidad "haciendo fruncir el ceño a dogmáticos y ortodoxos que negaron su apoyo a esta actividad de carácter festivo y juvenil".

Todo parece indicar que el debate continuará en 1989. □

# Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *New International* y *Nouvelle Internationale*.

## ESTADOS UNIDOS

**ALABAMA:** Birmingham: 1306 1st Ave. Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35203. Tel: (205) 323-3079.

**ARIZONA:** Phoenix: 1809 W. Indian School Rd. Zip: 85015. Tel: (602) 279-5850. **Tucson:** c/o Ursula Kolb, P.O. Box 853. Zip: 85702-0852. Tel: (602) 795-2146.

**CALIFORNIA:** Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** 3702 Telegraph Ave. Zip: 94609. Tel: (415) 420-1165. **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. **Seaside:** c/o Brian Olewude, 1790 Havana St. Zip: 93955. Tel: (408) 394-7948.

**CAROLINA DEL NORTE:** Greensboro: 2219 E. Market St. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

**FLORIDA:** Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

**GEORGIA:** Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

**ILLINOIS:** Chicago: 6826 South Stony Island Ave. Zip: 60649. Tel: (312) 363-7322.

**INDIANA:** Muncie: c/o Brian Johnson, 619½ N. Dill St. Zip: 47303. Tel: (317) 747-8543.

**IOWA:** Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-1695.

**LUISIANA:** Nueva Orleans: AJS, P.O. Box 53224. Zip: 70153. Tel: (504) 484-6418.

**MARYLAND:** Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

**MASSACHUSETTS:** Boston: 605 Massachusetts Ave. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

**MICHIGAN:** Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

**MINNESOTA:** Austin: 407½ N. Main. Zip: 55912. Tel: (507) 433-3461. **Minneapolis/St. Paul:** 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

**MISSOURI:** Kansas City: 5534 Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 444-7880. **St. Louis:** 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

**NEBRASKA:** Omaha: 140 S. 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

**NUEVA JERSEY:** Newark: 141 Halsey Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341. **New Brunswick:** c/o Keith Jordan, 149 Somerset St. Zip: 08903. Tel: (201) 828-1874.

**NUEVA YORK:** Mid-Hudson: Box 1042, Annandale. Zip: 12504. Tel: (914) 758-0408. **Nueva York:** 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 219-3679 ó 925-1668. Librería Pathfinder: 226-8445.

Librería Pathfinder: 226-8445.

**OHIO:** Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. **Columbus:** P.O. Box 02097. Zip: 43202.

**OREGON:** Portland: 2730 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

**PENNSYLVANIA:** Filadelfia: 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. **Pittsburgh:** 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

**TEXAS:** Austin: c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. **Houston:** 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

**UTAH:** Price: 253 E. Main. Correo P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

**VIRGINIA DEL OESTE:** Charleston: 116 McFarland St. Zip: 25301. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

**WASHINGTON, D.C.:** 3165 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

**WASHINGTON:** Seattle: 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

**WISCONSIN:** Milwaukee: 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

## AUSTRALIA

**Sydney:** 181 Glebe Point Rd., 2do piso, Glebe. Correo: P.O. Box 153 Glebe, Sydney NSW 2037. Tel: 02-660 1673.

## GRAN BRETAÑA

**Londres:** 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

## CANADA

**Montreal:** 4274 Papineau, suite 302, H2H 1S9. Tel: (514) 524-7992.

**Toronto:** 410 Adelaide St. W., suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

**Vancouver:** P.O. Box 69742, Station K, V5K 4Y7. Tel: (604) 873-8898.

## ISLANDIA

**Reykjavik:** Klapparstíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

## NUEVA ZELANDA

**Auckland:** 157a Symonds St. Correo: P.O. Box 8730. Tel: (9) 793-075.

**Christchurch:** 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

**Wellington:** 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 844-205.

## SUECIA

**Estocolmo:** P.O. Box 5024, S-12505, Älvsjö. Tel: (8) 722-9342.

## Terremoto capitalista en Latinoamérica

*Crisis acelera el hundimiento de las economías de la región*



Comiendo de un basurero en Guatemala. El precio humano de esta catástrofe causada por el hombre es aún más alto que el más devastador de los desastres naturales.

Por Larry Seigle

Las crecientes presiones del sistema capitalista mundial hundieron más a los países del tercer mundo en una crisis económica durante 1988.

La crisis ya no se restringe a unos pocos "puntos críticos", sino que se ha generalizado. Está rompiendo los cimientos de la estabilidad política capitalista desde México a Brasil.

En 1988, el Producto Interno Bruto (PIB)—el total de los bienes y servicios que resultan de la actividad económica de una nación—de la región entera declinó en un 1.5 por ciento, de acuerdo a la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, de Naciones Unidas. Todo indica que este año habrá una contracción continua y más rápida aún.

El ingreso per cápita es más bajo de lo que era hace 10 años en muchos, sino en la mayoría, de los países del hemisferio. Sin embargo, la cifra del ingreso per cápita esconde el verdadero alcance de la calamidad que ha golpeado a los trabajadores, ya que los promedios estadís-

ticos unen a quienes les va bien con los más afectados.

Para la gran mayoría de obreros y campesinos, el precio humano de esta catástrofe causada por el hombre es aún más alto que el más devastador de los desastres naturales.

- Actualmente, cuatro de cada 10 personas en Latinoamérica y el Caribe viven en la pobreza, la mitad de ellos bajo condiciones de pobreza absoluta. Hace una década la cifra era tres de cada 10.

- 700 mil niños mueren cada año a causa de enfermedades que son fácilmente curables.

- Cuarenta por ciento de las familias ingiere menos calorías que el mínimo diario requerido por el ser humano.

- En 27 países, por lo menos una tercera parte de la población carece de servicios de agua potable.

- Se calcula que un 44 por ciento de la fuerza laboral está desempleada.

Además, las condiciones de depresión se combinan ahora con una inflación acelerada. En total, la tasa de inflación de la región alcan-

zó 200 por ciento en 1987, y el ritmo fue cuando menos igual en 1988.

Aunque el terremoto económico no ha golpeado con igual fuerza por todas partes, ningún país se ha librado de sus efectos. Desde que la crisis comenzó a principio de la década, han habido caídas agudas en países como México y Brasil, que en la década de 1970 eran señalados como los milagros económicos que probaban que el método de la "libre empresa", era el camino hacia el desarrollo y el progreso en Latinoamérica.

Entre 1970 y 1981, la tasa de crecimiento del producto por habitante en Brasil aumentó en un 82 por ciento. Sin embargo, de 1981 a 1987, se redujo por debajo del cuatro por ciento.

En México el cambio fue igualmente agudo. Entre 1970 y 1981, creció un 49 por ciento. En contraste, de 1982 a 1987 el coeficiente fue de menos 14 por ciento. El salario real, que había aumentado un 15 por ciento la década de 1970, ha sido reducido más del 30 por ciento desde que comenzó la crisis.

En la década actual, el producto por habitante ha caído un 28 por ciento en Guyana, un 26 por ciento en Bolivia, un 16 por ciento en Haití, 17 por ciento en Nicaragua, 20 por ciento en Guatemala, y tanto en Honduras como en El Salvador un 14 por ciento.

### La estrangulación a través de la deuda

Los obreros y campesinos de América Latina y el Caribe están siendo estrangulados por una economía mundial, dominada por el imperialismo, que está en decadencia. Las presiones tras las que se dio la caída de la bolsa de valores a nivel internacional en octubre de 1987, ya han tenido consecuencias desastrosas a través de todo el continente.

Más y más de los valores producidos por la mano de obra del pueblo trabajador de los países coloniales y semicoloniales, está siendo extraída por las familias en el poder de las naciones imperialistas. Un mecanismo central para esta explotación intensiva es la deuda externa.

El resultado ha sido lo que incluso el Consejo de Relaciones Exteriores de Estados Unidos ha llamado "una redistribución masiva y perversa de los ingresos" de los pobres a los ricos. Desde 1982, todos los años ha habido un flujo neto de capital de América Latina y el Caribe hacia los países imperialistas. Entre 1982 y 1987, se transfirieron 147 mil millones de dólares.

Si se considera a la región entera, casi uno de cada tres dólares conseguidos a través de la

*Sigue en la página 25*